

**SANTANDER FOLCLÓRICO: UN RECORRIDO A TRAVÉS DE CINCO RITMOS  
REPRESENTATIVOS INTERPRETADOS EN FORMATO DE BANDA Y PIANO.**

**SEBASTIÁN CASTRO VÁSQUEZ**

**UNIVERSIDAD INDUSTRIAL DE SANTANDER  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS  
ESCUELA DE ARTES  
BUCARAMANGA  
2018**

**SANTANDER FOLCLÓRICO: UN RECORRIDO A TRAVÉS DE CINCO RITMOS  
REPRESENTATIVOS INTERPRETADOS EN FORMATO DE BANDA Y PIANO.**

**SEBASTIÁN CASTRO VÁSQUEZ**

**Trabajo de grado para optar el título de:  
Licenciado en música**

**DIRECTOR**

**CARLOS EDUARDO BASTO QUIJANO  
Maestro en Pedagogía Musical Kodaly**

**UNIVERSIDAD INDUSTRIAL DE SANTANDER  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS  
ESCUELA DE ARTES  
BUCARAMANGA  
2018**

## DEDICATORIA

*A Dios, mis Padres y mi Hermano*

## **AGRADECIMIENTOS**

A Dios por regalarme este hermoso don de la música y por permitirme llegar a este gran logro.

A mis padres Rodrigo Castro y Yarid Vásquez y a mi hermano Andrés Castro por su apoyo incondicional, no solo a lo largo de esta carrera sino a lo largo de mi vida.

Al profesor Carlos Basto por su compromiso y dedicación con este proyecto.

A Lina Escobar por su ayuda y apoyo.

A mis amigos y compañeros que aportaron de alguna u otra manera para que este proyecto se hiciera realidad.

## CONTENIDO

	<b>Pág.</b>
INTRODUCCIÓN.....	14
1. JUSTIFICACIÓN.....	15
1.1 PREGUNTA PROBLEMA .....	16
2. OBJETIVOS .....	17
2.1 OBJETIVO GENERAL .....	17
2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	17
3. MARCO TEÓRICO .....	18
3.1 FOLCLOR COLOMBIANO.....	18
3.2 REGIONES FOLCLÓRICAS DE COLOMBIA .....	19
3.3 SANTANDER.....	20
3.3.1 Pasillo. ....	21
3.3.2 Bambuco. ....	23
3.3.3 Guabina. ....	25
3.3.4 Torbellino.....	27
3.3.5 Tambora. ....	29
3.4 BANDA DE VIENTOS.....	30
4. ASPECTOS METODOLÓGICOS .....	32
4.1 DIAGNOSTICO.....	32
4.1.1 Encuesta Diagnostica. ....	32
4.1.1.1 Tabulación y análisis de la encuesta.....	34
4.2 CONTEXTO CULTURAL .....	45
4.2.1 Medios de Difusión .....	46
4.2.1.1 La televisión.....	46

4.2.1.2 La radio.....	46
4.2.1.3 Internet. ....	47
4.2.2 Respaldo Gubernamental. ....	48
4.2.3 Instituciones Educativas.....	49
4.2.4 Universidad.....	50
4.3 DISEÑO DE LA PROPUESTA.....	51
4.3.1 Selección y Adaptación del Repertorio.....	51
4.3.2 Mosaico de Pasillos. ....	52
4.3.3 Mosaico de Guabinas. ....	52
4.3.4 Mosaico de Torbellinos. ....	53
4.3.5 Mosaico de Bambucos.....	53
4.3.6 Mosaico de Tambora. ....	54
4.3.7 Obras Banda Infantil. ....	55
4.4 MONTAJE DE LAS OBRAS.....	55
4.5 DIVULGACIÓN .....	57
4.5.1 Fase Evaluativa. ....	58
5. CONCLUSIONES .....	61
BIBLIOGRAFÍA.....	63

## LISTA DE FIGURAS

	<b>Pág.</b>
Figura 1. Ejemplo 1 Pasillo .....	22
Figura 2. Ejemplo 2 Pasillo .....	22
Figura 3. Ejemplo 3 Pasillo .....	23
Figura 4. Ejemplo 1 Bambuco.....	24
Figura 5. Ejemplo 2 Bambuco.....	25
Figura 6. Ejemplo 1 Guabina .....	26
Figura 7. Ejemplo 2 Guabina .....	27
Figura 8. Ejemplo 1 Torbellino .....	28
Figura 9. Ejemplo 2 Torbellino .....	28
Figura 10. Ejemplo 1 Tambora.....	30
Figura 11. Encuesta 1 cuadro de respuestas.....	33
Figura 12. Encuesta 1, Categoría 1. ....	34
Figura 13. Encuesta 1, Categoría 1. ....	35
Figura 14. Encuesta 1, Categoría 1. ....	36
Figura 15. Encuesta 1, Categoría 2. ....	37
Figura 16. Encuesta 1, Categoría 2. ....	37
Figura 17. Encuesta 1, Categoría 2. ....	38
Figura 18. Encuesta 1, Categoría 3. ....	39
Figura 19. Encuesta 1, Categoría 3. ....	40
Figura 20. Encuesta 1, Categoría 3. ....	40
Figura 21. Encuesta 1, Pregunta 1 Comparación de las 3 categorías.....	41
Figura 22. Encuesta 1, Pregunta 2 Comparación de las 3 categorías.....	42
Figura 23. Encuesta 1, Pregunta 3, Categoría 1. ....	43
Figura 24. Encuesta 1, Pregunta 3, Categoría 2. ....	44
Figura 25. Encuesta 1, Pregunta 3, Categoría 3. ....	45
Figura 26. Encuesta 2, Colegio Americano. ....	59
Figura 27. Encuesta 2, Institución Educativa Andrés Páez De Sotomayor.....	60

## LISTA DE FOTOGRAFÍAS

	<b>Pág.</b>
Fotografía 1. Montaje de obras .....	56
Fotografía 2. Talleres Instrumentales.....	57
Fotografía 3. Presentación en el Colegio Americano .....	58
Fotografía 4. Presentación Institución Educativa Andrés Páez De Sotomayor .....	58

## **LISTA DE ANEXOS**

**Los anexos están adjuntos en el CD y puede visualizarlos en base de datos de la biblioteca UIS.**

Anexo A, Encuesta Diagnostica.

Anexo B, Carta Colegio Salesiano.

Anexo C, Mosaico de Pasillos

Anexo D, Mosaico de Guabinas

Anexo E, Mosaico de Torbellinos

Anexo F, Mosaico de Bambucos

Anexo G, Mosaico de Tambora

Anexo H, Obras Banda Infantil

Anexo I, Cartas Colegio Americano e Institución Educativa Andrés Páez De Sotomayor

Anexo J, Encuesta Fase Evaluativa

## RESUMEN

**TITULO:** SANTANDER FOLCLÓRICO: UN RECORRIDO A TRAVÉS DE CINCO RITMOS REPRESENTATIVOS INTERPRETADOS EN FORMATO DE BANDA Y PIANO\*

**AUTOR:** SEBASTIÁN CASTRO VÁSQUEZ\*\*

**PALABRAS CLAVE:** FOLCLOR, SANTANDER, MÚSICA, TRADICIONES, BAMBUCO, PASILLO, TORBELLINO, GUABINA, TAMBORA, BANDA.

**DESCRIPCIÓN:** El proyecto se realiza en la ciudad de Bucaramanga, con el fin de concientizar a la comunidad acerca de los ritmos folclóricos representativos del departamento de Santander. La intención general es reflexionar sobre la responsabilidad que tienen todos los protagonistas de la sociedad en el proceso de transmisión de las tradiciones culturales, específicamente en este caso de la música a través de cinco de los ritmos característicos de la región. El proyecto se apoya en una banda juvenil e infantil del Colegio Salesiano de Bucaramanga, para la realización del montaje del repertorio, lo cual tiene un mensaje específico hacia los jóvenes santandereanos que observan a otros jóvenes interpretando música tradicional de su departamento. Para el proceso de divulgación se utilizó el formato de concierto didáctico con visitas a Colegios de la ciudad en los cuales se ilustra sobre las características principales de los ritmos seleccionados. El Proyecto analiza la responsabilidad de todos los actores santandereanos, en el proceso de conocer, entender, diferenciar, divulgar, transmitir e interpretar la música folclórica Santandereana.

---

\* Trabajo De Grado

\*\* Facultad De Ciencias Humanas. Escuela De Artes y Música. Director: Carlos Basto Q., Maestro Pedagogía Musical Kodaly.

## ABSTRACT

**TITLE:** SANTANDER FOLCLÓRICO: UN RECORRIDO A TRAVÉS DE CINCO RITMOS REPRESENTATIVOS INTERPRETADOS EN FORMATO DE BANDA Y PIANO\*

**AUTHOR:** SEBASTIÁN CASTRO VÁSQUEZ\*\*

**KEYWORDS:** FOLK, SANTANDER, MUSIC, TRADITIONS, BAMBUCO, PASILLO, TORBELLINO, GUABINA, TAMBORA, BAND

### **DESCRIPTION:**

The project is carried out in the city of Bucaramanga, in order to raise awareness among the community about the representative folkloric rhythms of the department of Santander. The general intention is to reflect on the responsibility of all the protagonists of society in the process of transmitting cultural traditions, specifically in this case of music through five of the characteristic rhythms of the region. A youth and children's band of the Salesian School of Bucaramanga, for the realization of the assembly of the repertoire, which has a specific message to the young people of Santander who can observe other young people playing traditional music of their department, support the project. For the dissemination process, the didactic concert format was used with visits to schools in the city in which the main characteristics of the selected rhythms are illustrated. The Project analyzes the responsibility of all Santanderean actors, in the process of knowing, understanding, differentiating, disseminating, transmitting and interpreting Santander's folk music.

---

\* Bachelor Thesis

\*\* Facultad De Ciencias Humanas. Escuela De Artes. Director: Carlos Basto Q., Master in Kodaly Music Pedagogy.

## INTRODUCCIÓN

El presente proyecto pretende contextualizar al lector a cerca del entorno en el que viven los santandereanos con respecto a la música, es decir, sus preferencias musicales y las instancias que los afectan para dichas elecciones.

El folclor es la raíz cultural de los pueblos, siendo el departamento de Santander históricamente una fuente de creación para la música folclórica. La familiaridad de la sociedad con esta clase de música puede estar marcada por el contacto que la comunidad recibe de la escuela, de la familia y de los medios de comunicación, los cuales se encargan de promocionar ritmos musicales comerciales en detrimento del afianzamiento de nuestras tradiciones.

Todo el proceso realizado en el transcurso de este proyecto, pretende brindar una luz de esperanza y una metodología para la inclusión de cátedras y espacios de promoción de la cultura musical folclórica en el departamento de Santander.

Este es un ejercicio de reflexión sobre la responsabilidad que todos tenemos en la promoción, enseñanza, creación y desarrollo de los aires folclóricos santandereanos, como legado de la tradición cultural.

## 1. JUSTIFICACIÓN

Para cualquier nativo del departamento de Santander, es evidente el poco interés de los santandereanos y otros habitantes de este bello departamento en su música folclórica. La tradición se ha mantenido por años de manera oral a través de varias generaciones, y a ello se suman personas que buscan mantener el folclor santandereano vigente, aunque estos esfuerzos aislados parecieran en vano.

Cada una de las regiones de Colombia dio vida y mantuvo diversas manifestaciones musicales características de las diversas regiones folclóricas del país. En algún momento la posición geográfica de Colombia permitió un flujo constante de foráneos y con ellos sus respectivas tradiciones, que terminaron aportando, pero a la vez deculturando los ritmos existentes, y en algunos casos desplazándolos de las preferencias de la comunidad.

Debido a la popularidad que han tenido géneros comerciales como el Reggaetón, Trap, Pop Salsa, Bachata, por mencionar solo algunos, se ha generado que los aires y ritmos folclóricos representativos del departamento de Santander hayan caído en el olvido y hasta en el desconocimiento de las nuevas generaciones.

Esta reflexión conduce a la realización del presente proyecto, basado en la necesidad de valorar la música folclórica santandereana, en la búsqueda de nutrir las tradiciones y trascender en las comunidades más jóvenes. Actualmente la música folclórica se ha limitado ser parte de actividades culturales sin mayor impacto, a montajes para ferias o festivales y perdió su esencia como parte de la cotidianidad en la sociedad santandereana. La música folclórica generalmente aparece poco en las fiestas familiares y en los eventos oficiales. A ello se le suma la escasa -divulgación televisiva y radial que por ende tiene un pequeño impacto en la población del departamento.

Según el diccionario de la Real Academia Española<sup>1</sup>, folclor es el conjunto de costumbres, tradiciones y manifestaciones artísticas de un pueblo. La música es una de esas manifestaciones que debe ser un distintivo de los santandereanos y que no debe dejarse perder en el olvido, en medio de las nuevas tendencias musicales.

A través de este proyecto se abre la reflexión, la discusión y la acción en torno a nuestra responsabilidad como colombianos y como santandereanos en pro de la divulgación de los aires de la música folclórica santandereana.

### **1.1 PREGUNTA PROBLEMA**

¿Es posible concientizar a la comunidad santandereana acerca de la importancia de su música folclórica y de la responsabilidad en el mantenimiento de nuestras tradiciones?

---

<sup>1</sup> Real Academia Española. En Diccionario de la lengua española (22.a ed.) 2001. [En línea]. (Recuperado en 11 de octubre de 2018). Disponible en <http://dle.rae.es/?id=I9k9xD7>

## **2. OBJETIVOS**

### **2.1 OBJETIVO GENERAL**

Difundir entre la comunidad estudiantil las principales características de la música folclórica en Santander a través de cinco ritmos representativos para mantener a flote dichos ritmos.

### **2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- Seleccionar el repertorio para el proceso de difusión y el concierto de sustentación.
- Realizar el montaje de cinco mosaicos de obras con los aires representativos de Santander para formato de banda y piano.
- Realizar talleres instrumentales a los integrantes de la banda del Colegio Salesiano de Bucaramanga.
- Analizar el conocimiento y aceptación de los ritmos folclóricos de Santander en la comunidad escolar y general.

### 3. MARCO TEÓRICO

Con el fin de dar claridad e ilustrar el desarrollo del presente proyecto, es necesario destacar los siguientes puntos:

#### 3.1 FOLCLOR COLOMBIANO

Uno de los países que más aporta en el folclor de Colombia es España así lo dice Ocampo en su libro “Música y folclor de Colombia”, cuya influencia se desarrolló durante los siglos XVI al XVIII<sup>2</sup>. Los españoles expandieron por Colombia su cultura, música e instrumentos produciendo en algunos casos la imitación de los mismos ritmos, en otros la variación, así una fusión de elementos de la música española con la música de los indígenas.

Ocampo también resalta en su libro la influencia de la cultura africana en Colombia a partir de la segunda mitad del siglo XVI, pero que esta se evidenció más en los siglos XVII y XVIII debido a la explotación de las minas y demás trabajos de la época.<sup>3</sup> Algunas de las costumbres que traían los africanos las conservaron puras y otras las mezclaron con la cultura española e indígena. En realidad, este es el punto de partida del folclor colombiano.

La música fue uno de los elementos que permearon en el folclor colombiano con su alegría, con su energía con toques de misticismo, magia y como gran destacado, el ritmo, que da ese carácter único a la música.

La cultura indígena también tuvo gran influencia en el folclor colombiano, Ocampo dice que: “El aborígen es el elemento primigenio en la conformación de la étnica

---

<sup>2</sup> OCAMPO LÓPEZ, Javier. Música y folclor de Colombia. Bogotá: Plaza y Janes Editores Colombia sa, 1984. p. 31

<sup>3</sup> *Ibíd.*, p. 69

colombiana”<sup>4</sup> Ocampo nos dice que hay tres grandes familias de pueblos nativos que son: Chibcha, Caribe y Arawak. Culturas como la Chibcha, Tairona, Quimbaya entre otras, sobresalían de otras debido a su nivel de organización política, religiosa y jurídica, sin embargo, musicalmente estas culturas no pudieron aportar mucho debido a la destrucción de los valores indígenas por parte de los españoles los cuales les obligaban a dejar y renunciar a sus costumbres; aun así hay algunos datos que se deben resaltar como lo son un carácter mágico-religioso, dicha música era usada para actos religiosos, ritos de pubertad y también para la guerra.

### **3.2 REGIONES FOLCLÓRICAS DE COLOMBIA**

Con la llegada del siglo XX, se realizó una clasificación de las regiones folclóricas en nuestro país las cuales son la región Amazonia o indígena, Caribe o costeña, Orinoquia o llanera, Pacífica, Insular y Andina según nos relata Ocampo.<sup>5</sup>

La región de la Amazonia abarca los departamentos de: Amazonas, Vichada, Vaupés, Caquetá, Putumayo, Guaviare y Guainía. Su música folclórica es amplia y variada debido a los diferentes grupos indígenas que habitan la región. Estos grupos hacen gran uso de su voz para crear música.<sup>6</sup>

La región insular comprende las islas de San Andrés y Providencia, Islas del Rosario, Islas de San Bernardo (Bolívar), Isla Gorgona (Cauca), Isla de Malpelo (Valle del Cauca). Los principales ritmos de esta región son: Polka, Mazurca, Schottische, Foxtrot, Calypso y Mentó.

La región Caribe la componen los departamentos de: Atlántico, Bolívar, Córdoba, Cesar y Magdalena. La región caribe cuenta con varios ritmos folclóricos

---

<sup>4</sup> *Ibíd.*, p.53

<sup>5</sup> *Ibíd.*, p.87

<sup>6</sup> ROCHA MORENO, Leonor “LA MÚSICA TRADICIONAL DE LA CULTURA UITOTO DE LA AMAZONIA COLOMBIANA” Tesis de Magister en estudios Amazónicos. Leticia: Universidad Nacional de Colombia sede Amazonia. 2013 p.79 [En línea]. (Recuperado en 26 septiembre 2018). Disponible en <http://bdigital.unal.edu.co/51354/1/leonorrochamoreno.2013.pdf>

representativos de la región los cuales son: Cumbia, Vallenato, Porro, Bullerengue y Mapale.

La región Pacífica está compuesta por el departamento del Chocó y las zonas costeras de los departamentos Cauca, Nariño y Valle del Cauca. Sus principales ritmos folclóricos son el Currulao y la Chirimía.

La región de la Orinoquía la comprenden los departamentos de Meta, Arauca, Casanare y Vichada. Su aire representativo es el Joropo.<sup>7</sup>

Región Andina abarca los departamentos de Antioquia, Caldas, Risaralda, Quindío, Cauca, Valle del Cauca, Nariño, Putumayo, Tolima, Huila, Cundinamarca, Boyacá, Norte de Santander y Santander. Entre sus principales aires encontramos el Bambuco, Torbellino, Guabina, Pasillo, Bunde, Sanjuanero.<sup>8</sup>

Ocampo nos dice que “En el folclor andino se destaca la cultura mestiza con predominio de las supervivencias españolas sobre las indígenas”<sup>9</sup> no solo en el ámbito musical, que comprende desde los aires influenciados hasta los instrumentos como el tiple y la guitarra, sino en las costumbres, artesanías, fiestas y creencias los cuales son elementos hispanos que los mestizos adaptaron a su ritmo de vida.

### **3.3 SANTANDER**

El presente proyecto se enfoca particularmente en el folclor del departamento de Santander.

---

<sup>7</sup> OCAMPO. óp. Cit., p.87

<sup>8</sup> OCAMPO. óp. Cit., p.94

<sup>9</sup> OCAMPO. óp. Cit., p. 94.

Según la página oficial de la Escuela Nacional de Geografía el departamento de Santander en su amplia extensión de terreno, alrededor de unos 30.537 kms<sup>2</sup>, cuenta con 87 municipios, unos en climas templados y otros en climas cálidos.

Santander se encuentra al nororiente de Colombia y debido a su ubicación dentro de la región andina comparte algunos ritmos musicales con los otros departamentos pertenecientes a la región.

Según la página oficial del Sistema Nacional de Información Cultural<sup>10</sup> (SINIC) en Santander se destacan varios ritmos folclóricos, como se enumera a continuación:

**3.3.1 Pasillo.** Es una variante del Vals, proveniente de Europa y traído a Colombia en el siglo XIX adaptando el nombre de “vals colombiano” o “capuchinada” y estos a su vez dieron las pautas y las bases para el Pasillo colombiano, que es una transformación del ritmo interpretado de manera más rápida, como lo conocemos hoy en día.<sup>11</sup>

El Pasillo es un ritmo de la Región Andina de Colombia que cuenta con dos variantes, el Pasillo fiestero y el Pasillo lento. Su formato tradicional es Bandola como instrumento principal, Tiple y Guitarra como instrumentos acompañantes, aunque con el paso del tiempo se interpreta en casi cualquier formato.<sup>12</sup>

El Pasillo se escribe en 3/4 (*Figura N°1*) por su pasado basado en el vals europeo, este se caracteriza por la no acentuación en la segunda negra esto es más evidente en el bajo en el cual hay un silencio en el segundo tiempo del compás.

---

<sup>10</sup> MINISTERIO DE CULTURA. Ritmos de Santander. En: Sistema Nacional de Información Cultural. [En línea]. (Recuperado en 25 septiembre 2018). Disponible en: <http://www.sinic.gov.co/SINIC/ColombiaCultural/ColCulturalBusca.aspx?AREID=3&SECID=8&IdDep=68&COLTEM=222>

<sup>11</sup> OCAMPO. óp. Cit., p. 112.

<sup>12</sup> MARTINEZ OSSA, Camilo Eduardo. “Composición y producción de bambucos y pasillos basado en estilo musical bogotano de la primera mitad del siglo XX”. Tesis Maestro en Música con Énfasis en Composición y Producción. Bogotá: Universidad Javeriana. 2009. p 26. [En línea]. (Recuperado en 25 septiembre 2018). Disponible en <http://www.javeriana.edu.co/biblos/tesis/artes/tesis124.pdf>

Figura 1. Ejemplo 1 Pasillo "Tiribi" José A. Morales



Sus melodías son generalmente basadas en una pregunta-respuesta, en donde no exceden la octava, pero esto depende de los instrumentos que lo estén interpretando. Cuenta con figuraciones rítmicas como negra con puntillo seguido de una corchea y luego una negra que se usa generalmente para dar fin a una sección en el tema. (*Figura N°2*)

Figura 2. Ejemplo 2 Pasillo "Tiribi" José A. Morales



Armónicamente los Pasillos pueden ser mayores o menores con modulaciones a tonalidades cercanas o hasta lejanas y no necesariamente a su relativa y estas modulaciones dependen de la melodía siempre y cuando no tenga saltos extensos o disonancias. (*Figura N°3*). En muchos casos se utiliza una primera parte en tono mayor, y la segunda parte en menor, paralela de la primera, o viceversa: Ej. Sol Mayor y Sol menor.

Figura 3. Ejemplo 3 Pasillo "Tiribi" José A. Morales

The musical score for "Tiribi" is written in 3/4 time with an *Allegro* tempo and *mf* dynamics. The first staff is in the key of G major (one sharp). The second staff begins at measure 5 and changes to the key of E minor (two flats). The melody consists of eighth and quarter notes, with some phrases spanning across bar lines. Chord symbols are placed above the notes: G, Am, D7, G, Gm, and G7.

**3.3.2 Bambuco.** Si bien el Bambuco es uno de los ritmos más representativos de la región andina colombiana no es claro su origen, existen diferentes hipótesis sobre su origen: La hipótesis africana habla de un poblado llamado “*Bambuck*” (África Occidental), esto expuesto por Jorge Isaacs en su obra “*María*” pero esta hipótesis no es muy aceptada por los historiadores debido a la poca conexión de su teoría.

Otra hipótesis es la indígena, la cual habla de la música chibcha, de carácter triste de los ritmos del altiplano andino. Algunos antropólogos hablan de los “*Bambas*” los cuales denominaban Bambucos a su música con movimiento de bambaleo.<sup>13</sup>

Por su parte la hipótesis española lo asocia con un ritmo llamado “*Zortico*” el cual tiene algunas semejanzas rítmicas y melodías con el Bambuco colombiano.<sup>14</sup>

Algunos historiadores y musicólogos coinciden en afirmar que nació en el departamento del Cauca alrededor del siglo XVIII y que el Bambuco es el resultado de una mezcla de las tres razas que influenciaron a Colombia.<sup>15</sup>

El Bambuco se escribe generalmente en compás de 6/8 (*Figura N°4*) aunque también se encuentra en compases de 3/4 sin embargo lo esencial son los acentos

<sup>13</sup> OCAMPO. óp. Cit., p. 97.

<sup>14</sup> OCAMPO. óp. Cit., p. 97.

<sup>15</sup> MARULANDA, Octavio. Colombia: Practica de la identidad cultural. Manizales: Artestudio Editores, 1984. p. 106

y los cambios armónicos para dar ese sentido a Bambuco. Tradicionalmente su instrumental está conformado por Bandola, Tiple y Guitarra, aunque se puede encontrar muchos otros formatos. Una característica del bajo es el silencio al inicio de un compás (*Figura N°4*)

Figura 4. Ejemplo 1 Bambuco “Horizontes” Héctor Martínez



Las melodías en los Bambucos por lo general funcionan como pregunta y respuesta, los rangos dependen si es vocal, en el cual no extienden la octava, pero si es instrumental el rango varia depende de la tesitura del instrumento que está interpretando, si es instrumental es normal que cambie el instrumento que lleva la melodía para dar una mayor riqueza tímbrica.

Armónicamente los Bambucos pueden estar en tonalidad menor o mayor y tienden a hacer modulaciones hacia sus relativos ya sea mayores o menores y en otras ocasiones a grados como el tercero o el cuarto sin que esto llegue a afectar la melodía. (*Figura N°5*)

Figura 5. Ejemplo 2 Bambuco “Bachue” Francisco Cristancho

♩ = 120

Dm Gm6 A7

*f* *mp*

6 Dm D D A Em

*f*

**3.3.3 Guabina.** El nombre de este ritmo, no hace justicia con su significado, pues según el diccionario de la real academia de la lengua española Guabina es un pez de río de carne suave, sin embargo los estudiados en el tema no han podido encontrar la conexión entre el pez y el aire musical.

Este aire folclórico es interpretado Santander, tiene ascendencia europea aunque cuenta con adaptaciones según la región donde se interpreta. Es común en departamentos como Antioquia, Boyacá Huila y Santander.

En el siglo XIX la Guabina era considerada una danza poco decorosa y de clase baja, luego a ser perseguida por las personas de clase alta porque era considerada deshonrosa aunque muy popular debido a que se debía tener contacto físico con la pareja de baile.<sup>16</sup>

La Guabina se escribe en compás de 3/4 (*Figura N°6*) y el instrumental usado para su interpretación es: Tiple, Requinto, Bandola e instrumentos de percusión como Esterillas, Cucharas y el Chucho o Zambumbia. Generalmente la armonía de la Guabina no cuenta con mayor complejidad más que primer grado, cuarto grado y

<sup>16</sup> OCAMPO. óp. Cit., p. 110.

quinto grado (*Figura N°6*) aunque esto no siempre es así, también se puede encontrar Guabinas en tonalidades mayores como en tonalidades menores.<sup>17</sup>

Figura 6. Ejemplo 1 Guabina “Guabina N.3” Los Copleiros de Palma

The musical notation is in 3/4 time with a tempo of quarter note = 80. The key signature has one sharp (F#). The chord progression is I, IV, V7, I, IV, V7, I. The dynamics are mp and mf.

La Guabina de la provincia de Vélez cuenta con dos grupos de personas que integran el grupo principal. Estos son los instrumentistas y las personas que cantan o guabineras. Estos grupos son mixtos, los instrumentistas generalmente son hombres y las cantadoras mujeres.

En el grupo de las cantadoras hay una que es la voz prima y otra que es la voz que acompaña, en ocasiones pueden ser dos o tres personas que acompañan sin llegar a cubrir la voz prima. Y el grupo de los instrumentistas los cuales a su vez se dividen en los que interpretan instrumentos de cuerda y los que interpretan instrumentos de percusión.<sup>18</sup>

La Guabina cuenta con una estructura alternada entre una parte instrumental y una cantada que recibe el nombre de tonada. (*Figura N°7*) la tonada no cuenta con métrica y las cantadoras prolongan las notas libremente, según la voz prima, al final de las frases, dichas tonadas son interpretadas con un tempo moderado lo contrario a los interludios musicales que son un poco más ágiles y con métrica definida.<sup>19</sup>

<sup>17</sup> OCAMPO. óp. Cit., p. 110.

<sup>18</sup> URIBE ANGARITA, Liliana. La Música de Torbellino en la provincia de Vélez Santander. Bucaramanga: Dirección Cultural UIS, 2012. p. 198.

<sup>19</sup> Ibíd., p.111.

Figura 7. Ejemplo 2 Guabina “Guabina N.6” Los Sanjuaneros de Bolivar

♩ = 80

I IV V7 I IV V7 I

*mp* *mf*

Di - cen que la pa - ja pi - ca y elagua - ma - lo - te flo - re - a

y elagua - ma - lo - te flo - re - a oy ay ay si la gua - bi - na

**3.3.4 Torbellino.** Este ritmo es uno de los más representativos en los departamentos de Cundinamarca Boyacá y Santander. No se puede confundir con el Torbellino de Tolima y Huila o el Torbellino del departamento del Cauca, los cuales presentan algunas diferencias en comparación al Torbellino santandereano.<sup>20</sup>

Ocampo nos habla un poco acerca de los orígenes de este aire y nos presenta dos posibles hipótesis acerca del origen de este ritmo.

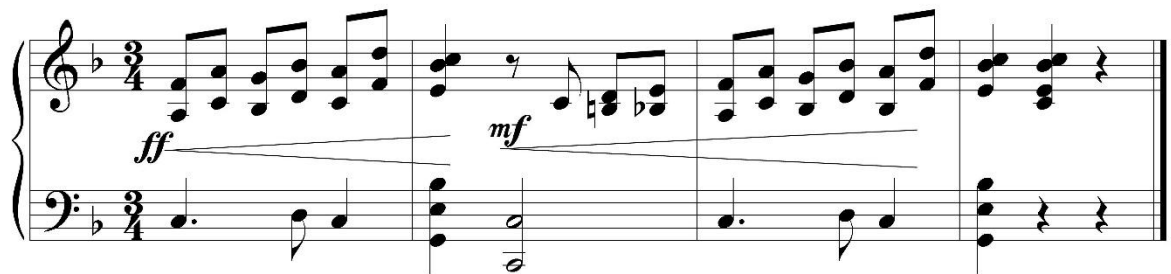
La hipótesis indígena nos dice que el Torbellino tiene una semejanza con unos cantos para viajar de unos indígenas motilonos de la serranía de Perijá. Ocampo nos da una breve explicación del por qué se asocia el Torbellino con el trote de los indígenas y es debido a que los indígenas para poder ir de un lugar a otro tienen una especie de marcha o trote suave el cual les permite recorrer mayor terreno en menor tiempo, durante este trote los indígenas cantaban algo semejante a las coplas con rítmica similar a la del Torbellino.

<sup>20</sup> MARULANDA. óp. Cit., p. 112.

La otra hipótesis que plantea Ocampo es la relación del Torbellino con el *Galerón*, una danza española que hacía parte de los cantos litúrgicos traídos a América por los españoles y estos al ser escuchados por los indígenas los adaptaron para ellos con letras que hablaban de sus vivencias y experiencias.<sup>21</sup>

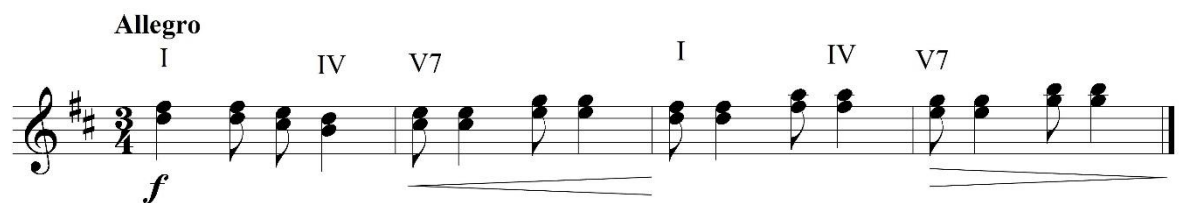
El Torbellino se escribe en compás de 3/4 (*Figura N°8*) y su instrumental tradicional está compuesto por Tiple, Requinto Guitarra y algunos instrumentos de percusión como el Chucho, Cucharas, y Esterillas.<sup>22</sup>

Figura 8. Ejemplo 1 Torbellino “Tiplecito de mi Vida” Alejandro Wills



Armónicamente los Torbellinos son muy similares o casi iguales a las Guabinas. Su armonía comprende los grados primero, cuarto y quinto; generalmente este quinto grado es séptima de dominante. (*Figura N°9*)

Figura 9. Ejemplo 2 Torbellino “Torbellino 1” Los copleros de Palma



<sup>21</sup> OCAMPO. óp. Cit., p. 104.

<sup>22</sup> URIBE ANGARITA. óp. Cit., p. 48.

**3.3.5 Tambora.** Este es un ritmo que aunque no es característico de la región andina, si hace parte del departamento de Santander. Marulanda nos dice que “se llama Tambora a un conjunto típico del bajo magdalena”<sup>23</sup>. El Sistema Nacional de Información Cultural (SINIC) nos dice más exactamente que nace en la cuenca Momposina (Bolívar).

Carbó menciona que estos cantos de Tambora narran las vivencias, experiencias y distintas situaciones de hombres y mujeres que viven a la ribera del río Magdalena.<sup>24</sup>

La instrumentación básica para la interpretación de este ritmo es un cantador solista, acompañada de un grupo de cantadores mixto que percute con las palmas de las manos. También se usan dos tambores, uno es el (currulao o) alegre: “tambor cónico de una sola membrana que se toca golpeando con las manos, sus dimensiones aproximadas son de 50 cm de alto, 25 a 30 cm de diámetro en la boca superior y 12 a 15 en la inferior”<sup>25</sup> y el otro, la Tambora del cual muy posiblemente se deriva el nombre del ritmo que estamos describiendo. La Tambora es descrita como un “tambor cilíndrico con dos membranas de aproximadamente 45 cm de diámetro y 65 cm de largo. Se toca con dos palos de madera dura, de aproximadamente 30 cm de largo y 2 cm de diámetro”<sup>26</sup> y por último lo acompañan los instrumentos idiófonos como maracas o guache, aunque estos han sido introducidos en los últimos años al formato de Tambora.

Según nos dice Pino Ávila, la Tambora tiene cuatro variantes las cuales son, Tambora, guacherna, berroche o pereque y por último chande<sup>27</sup> aunque la Tambora se mantiene como la variación principal.

---

<sup>23</sup> MARULANDA. óp. Cit., p. 177.

<sup>24</sup> CARBÓ, Guillermo. Al ritmo de... tambora-tambora. Barranquilla: Universidad del norte, 1993. p. 30. [En línea]. (Recuperado en 28 septiembre 2018). Disponible en [http://manglar.uninorte.edu.co/calamari/bitstream/handle/107\\_38/131/BDC289.pdf?sequence=3&isAllowed=y](http://manglar.uninorte.edu.co/calamari/bitstream/handle/107_38/131/BDC289.pdf?sequence=3&isAllowed=y)

<sup>25</sup> Ibíd., p.29.

<sup>26</sup> Ibíd., p.29.

<sup>27</sup> PINO ÁVILA, Diógenes. La tambora: universo mágico. Bucaramanga: FUNPROCEP, 1989. p. 15. [En línea]. (Recuperado en 28 septiembre 2018). Disponible en <https://es.calameo.com/read/0008276975dd18a86d05a>

La Tambora al ser un ritmo que se transmite de forma oral y que se enseña de forma empírica no cuenta con muchas partituras, aunque algunos que se han dedicado a hacer transcripciones de este aire las escriben en compás de 4/4 o 2/2. (Figura N°10)

Figura 10. Ejemplo 1 Tambora “Tres Golpes” Totó la Momposina

**Allegro**  
" Tres golpes" Totó la Momposina

The musical score consists of five staves. The top staff is for the Cantador Solista, written in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat major) and a 4/4 time signature. The lyrics are: "Tres gol - pes, tres gol - pes, tres gol - pes, no ma Ylal son de la Vi - lla -". The Coros staff is empty. The Alegre, Tambora, and Maracas staves are written in a percussion clef (two vertical bars) and show rhythmic patterns for each instrument. All percussion parts are marked with a dynamic of *mf*.

### 3.4 BANDA DE VIENTOS

En el gobierno de Rafael Núñez (1880-1894) presidente de Colombia, se impulsó la creación de bandas en algunos batallones militares del país en donde se aportó las dotaciones instrumentales. A principios del siglo XX el movimiento de bandas estaba principalmente en departamentos como: Santander, Valle del Cauca Antioquia, Cauca, Nariño, Tolima y en la ciudad de Bogotá. Pero es en el año de 1975 es donde se da un impulso muy importante al movimiento bandístico en Colombia con la creación del concurso nacional de bandas en el municipio de Paipa

Cundinamarca y hasta el año 2004 es donde adquiere vida jurídica dicho concurso.<sup>28</sup>

Según el documento emitido por el ministerio de cultura “Manual para la Gestión de Bandas”<sup>29</sup> Las bandas de viento están conformadas por instrumentos de viento y percusión, los instrumentos de viento se dividen en dos familias: las maderas y los metales.

Entre la familia de los instrumentos de viento madera encontramos los siguientes instrumentos: Flautas, clarinetes, saxofones, oboes y fagotes, cabe aclarar que algunos de estos instrumentos no se fabrican a base de madera pero se encuentran es esta familia debido a su origen.

En la familia de los instrumentos de viento metal encontramos los siguientes: trompetas, bugles, cornos, trombones, barítonos, eufonios y tubas.

El instrumental de percusión es muy amplio, sin embargo, los más usados son: bombo, platillos, redoblante, maracas, batería, congas, tambora, xilófono y timbales sinfónicos.

Es importante resaltar que algunas bandas profesionales hacen uso del contrabajo, instrumento de cuerda.

---

<sup>28</sup> MONTOYA ARIAS, Luis Omar. “Bandas de viento colombianas”. En: Boletín de Antropología. Universidad de Antioquia, 2011. p. 140. Vol. 25 N.o 42 pp. 129-149. Texto recibido: 12/07/2011; aprobación final: 03/10/2011.

<sup>29</sup> Ministerio de Educación. Orientaciones Pedagógicas para la Educación Artística y Cultural Educación Preescolar, Básica y Media. 2012. p. 14. [En línea]. (Recuperado en 30 septiembre 2018). Disponible en <http://www.mincultura.gov.co/proyectoeditorial/Documentos%20Publicaciones/ManualGestionBanda2edic.pdf>

## 4. ASPECTOS METODOLÓGICOS

Para llevar a cabo este proyecto se requiere realizar los siguientes pasos:

### 4.1 DIAGNOSTICO

Es importante tener una idea o punto de partida aproximado acerca de los conocimientos, interés, impacto y practica que tienen los santandereanos con respecto a sus ritmos folclóricos, por ello se procede a realizar una encuesta (Anexo A) con el fin de evidenciar el dominio existente sobre el tema y las tendencias generales en el gusto musical de los encuestados. A la par con la realización de dicha encuesta se establecieron contactos con los directivos del Colegio Salesiano de Bucaramanga con el fin de proponer el montaje de repertorio folclórico santandereano con la banda sinfónica de la institución. (Anexo B)

**4.1.1 Encuesta Diagnostica.** La encuesta propuesta estuvo dirigida a personas nacidas en el departamento de Santander de tres grupos de edades diferentes. Los datos fueron registrados en el encabezado de la encuesta.

La encuesta fue diseñada para presentar a los encuestados una serie de ejemplos de audio que contenían diferentes ritmos o géneros, tanto comerciales como folclóricos, e incluso algunos que no pertenecen al folclor de Colombia como la Bachata, la Salsa y el Reggaetón. En los ejemplos también se incluyeron dos ritmos colombianos de los más reconocidos en todo el país como lo son el Vallenato y la Cumbia, junto a los cinco ritmos folclóricos representativos del departamento de Santander, según la página oficial del Sistema Nacional de Información Cultural (SINIC). En total la encuesta incluyó 15 ejemplos los cuales fueron distribuidos así: un ejemplo de cada uno de los ritmos Salsa, Bachata, Reggaetón, Vallenato y

Cumbia; y dos ejemplos de cada uno de los ritmos folclóricos de Santander, dado que el presente proyecto enfatiza el folclor de este departamento.

El diseño de la encuesta presento en formato de audio los 15 ejemplos musicales a los participantes, los cuales diligenciaron una planilla con las opciones para seleccionar las respuestas de acuerdo a su opinión personal. Cada ejemplo ofrecía las opciones de todos los ritmos mencionados anteriormente y una opción extra relacionada como *NS/NR* (no sabe no responde) (*Figura N°11*).

Figura 11. Encuesta 1 cuadro de respuestas

Ejemplo 1	
Bambuco	
Torbellino	
Guabina	
Vallenato	
Tambora	
Reggaetón	
Salsa	
Cumbia	
Pasillo	
Bachata	
<i>NS/NR</i>	

Una vez terminados los quince audios la encuesta contaba con tres preguntas adicionales: la primera respecto al uso de la música para audición en su tiempo libre, la segunda hacía referencia a sus preferencias musicales en caso de haber contestado afirmativamente la pregunta anterior, y la tercera en relación a su familiaridad con alguno de los ritmos santandereanos.

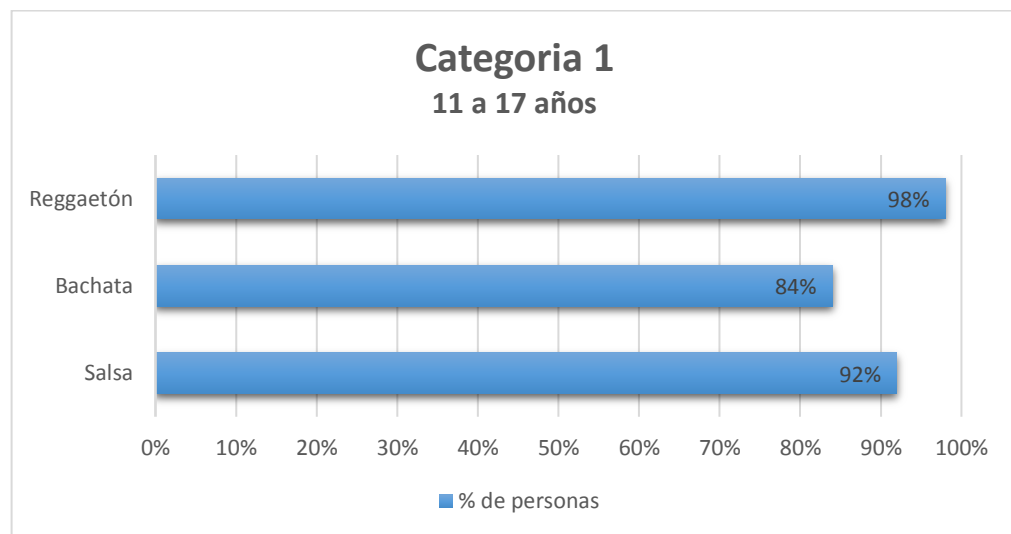
Fueron aplicadas ciento cincuenta (150) encuestas distribuidas en tres grupos o categorías según los rangos de edades. Las encuestas se realizaron en el campus de la Universidad Industrial de Santander, parques de la ciudad de Bucaramanga y por último en el colegio Salesiano de Bucaramanga.

4.1.1.1 Tabulación y análisis de la encuesta. A continuación, se muestran los resultados de las encuestas y su respectiva interpretación.

### **Categoría 1.**

La primera categoría comprende edades entre los 11 a los 17 años. Fueron aplicadas cincuenta (50) encuestas a este grupo, integrado principalmente por estudiantes del Colegio Salesiano, con los siguientes resultados:

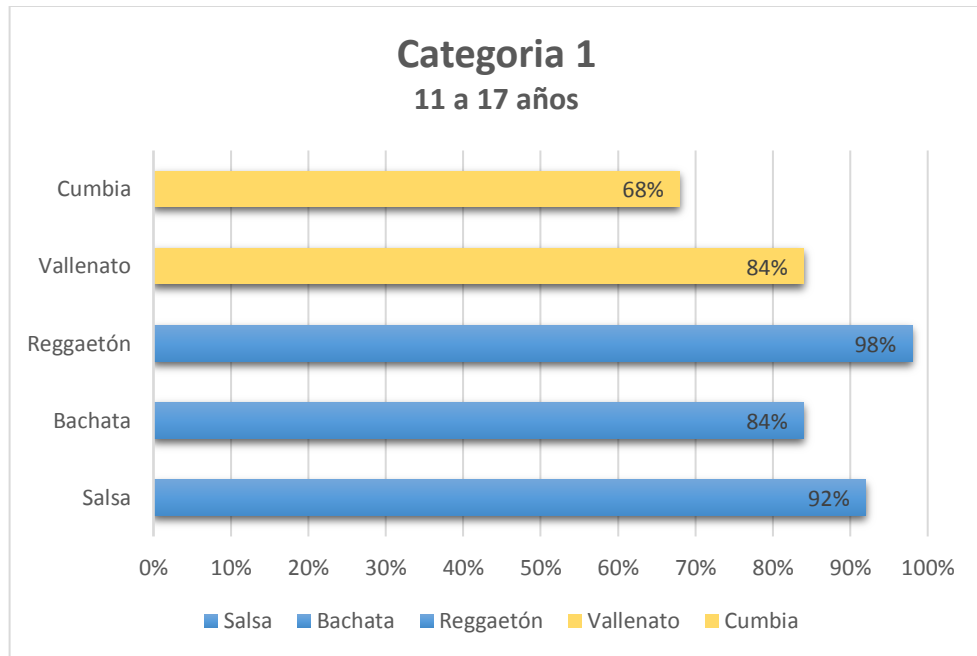
Figura 12. Encuesta 1, Categoría 1.



Interpretación: se resalta el alto porcentaje de reconocimiento del ritmo Reggaetón, Salsa e incluso Bachata, considerando que son ritmos que no pertenecen a la música colombiana, pero cuya difusión se realiza en un alto grado de manera comercial.

Basado en el mismo grupo humano al comparar los resultados de la figura 1, con los ejemplos de ritmos colombianos, pero no santandereanos como el Vallenato y la Cumbia, los resultados son los siguientes:

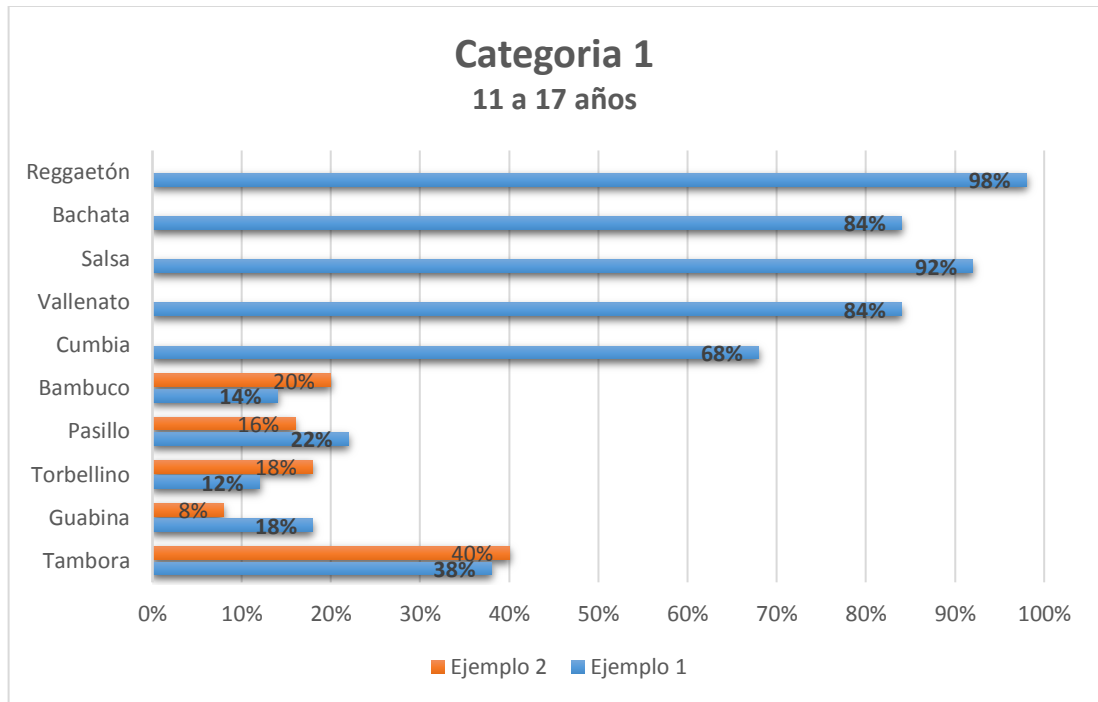
Figura 13. Encuesta 1, Categoría 1.



Interpretación: basado en la *Figura N°13* podemos evidenciar que los ritmos colombianos incluidos tienen un grado de reconocimiento entre el grupo, pero se encuentran por debajo de los porcentajes obtenidos por la música foránea.

En la audición de ritmos se incluyeron dos ejemplos de cada uno de los cinco ritmos de Santander. En la *Figura N°14* se diferencian el ejemplo 1 con color azul y el ejemplo dos con color naranja. Con respecto a estos ritmos de Santander se puede apreciar la siguiente tendencia y su comparación con el reconocimiento dado a los demás ritmos incluidos en la audición.

Figura 14. Encuesta 1, Categoría 1.

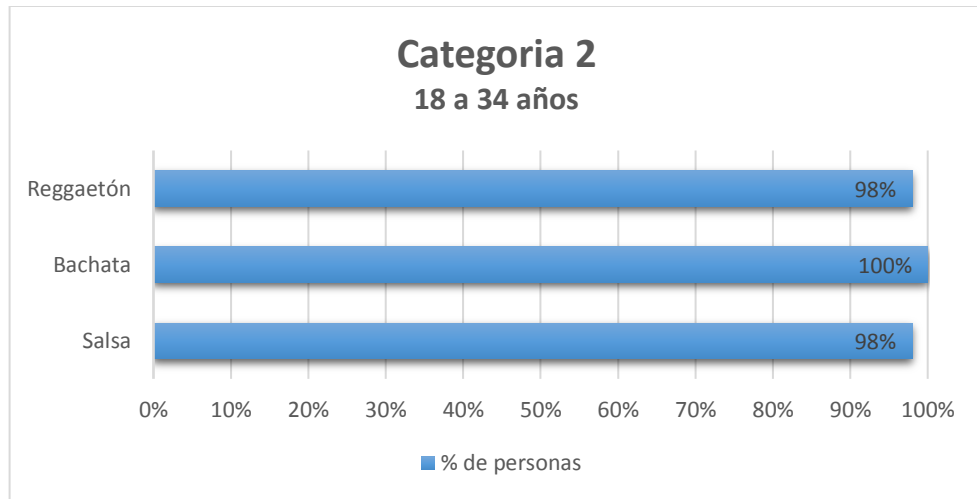


Interpretación: En esta grafica se evidencia que ninguno de los ritmos folclóricos de Santander alcanza el 50% de reconocimiento, e incluso se observa que el ritmo de Guabina consigue apenas un 8%, el Torbellino un 12%, y la Tambora con un 40%. El alto nivel de la Tambora podría estar basado en su carácter caribeño y su uso frecuente en el contexto cultural. La comparación general con ritmos de uso mayormente comercial ubica en situación de desventaja a la música folclórica santandereana.

### Categoría 2

La segunda categoría comprende edades entre los 18 a 34 años. En esta categoría se aplicaron cincuenta (50) encuestas, las cuales se realizaron principalmente en campus de la Universidad Industrial de Santander, arrojando los siguientes resultados

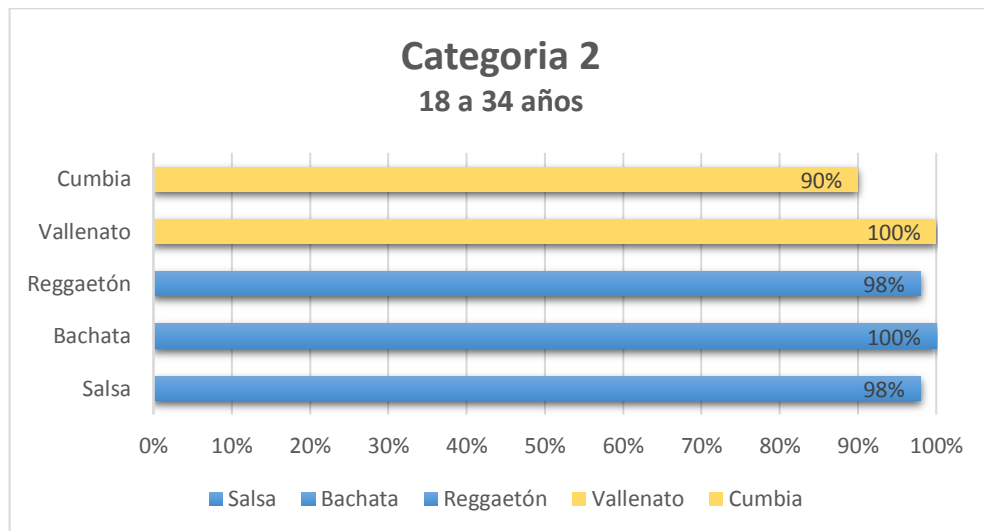
Figura 15. Encuesta 1, Categoría 2.



Interpretación: En esta categoría también podemos evidenciar el alto grado de reconocimiento por parte de los encuestados con respecto a los ritmos como la Bachata que alcanza un 100% a la par con el Reggaetón y la Salsa que llegan al 98%.

En referencia a la audición de ritmos colombianos pero no santandereanos como Vallenato y Cumbia, se obtuvieron los siguientes resultados:

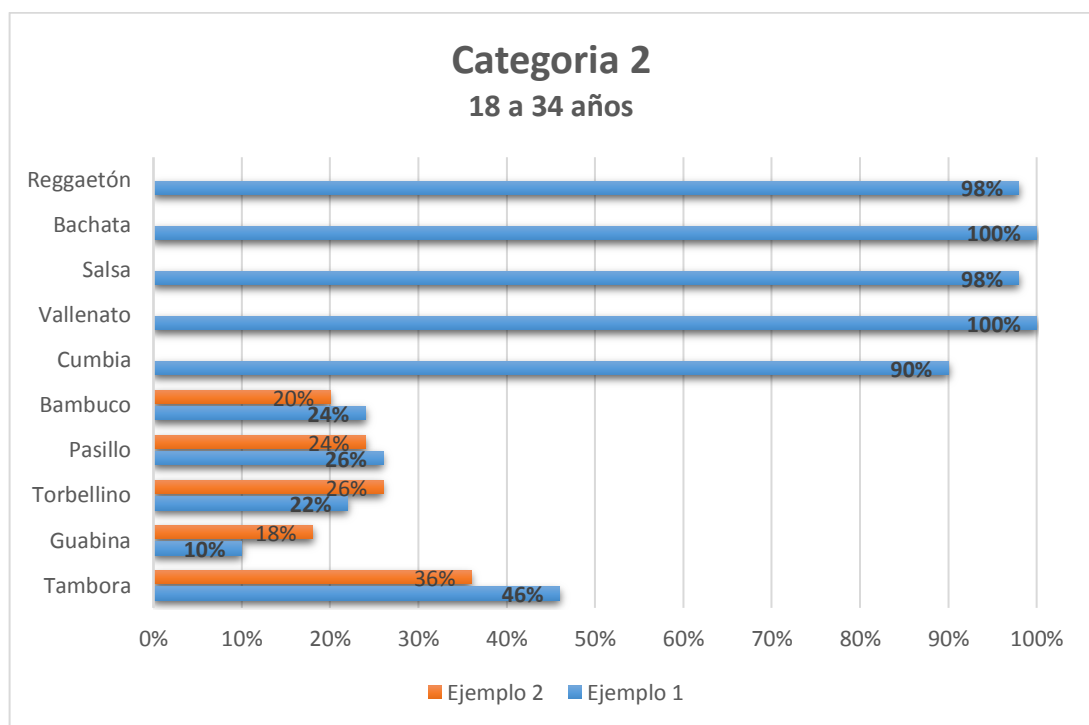
Figura 16. Encuesta 1, Categoría 2.



Interpretación: En esta grafica podemos apreciar el nivel de reconocimiento de los encuestados hacia el Vallenato alcanzando un 100% de reconocimiento y la Cumbia con un 90%, lo cual puede estar en relación directa con la edad de los encuestados y su mayor exposición a la audición de diferentes géneros en los entornos sociales.

Con respecto a estos ritmos de Santander se puede apreciar la siguiente tendencia y su comparación con el reconocimiento dado a los demás ritmos incluidos en la audición.

Figura 17. Encuesta 1, Categoría 2.

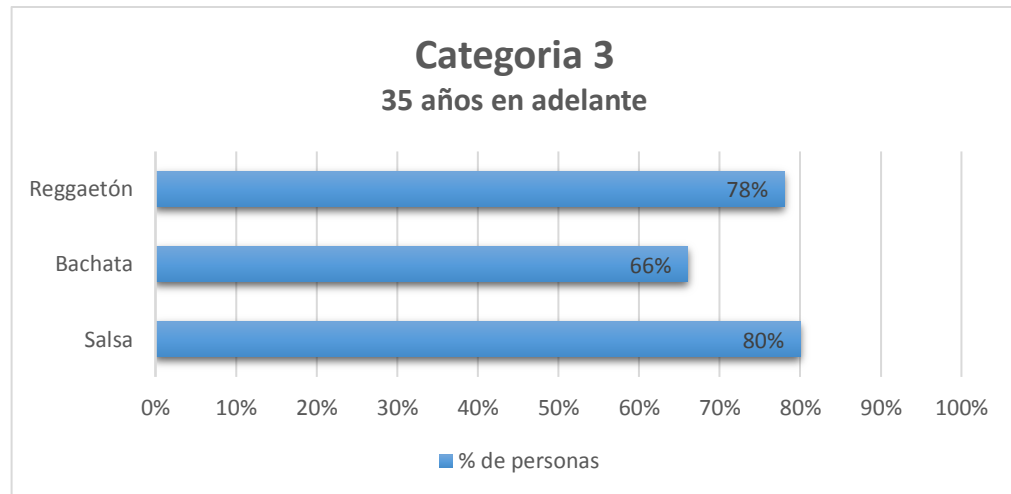


Interpretación: En esta grafica podemos seguir evidenciando los bajos niveles de reconocimiento con respecto a los ritmos folclóricos de Santander en donde ni siquiera el ritmo de Tambora alcanza el 50% de reconocimiento comparado con los altos niveles de la música comercial y/o foránea.

### Categoría 3

La tercera categoría comprende edades desde 35 años en adelante. Fueron aplicadas cincuenta (50) encuestas a este grupo las cuales se realizaron principalmente en parques de la ciudad de Bucaramanga, con los siguientes resultados:

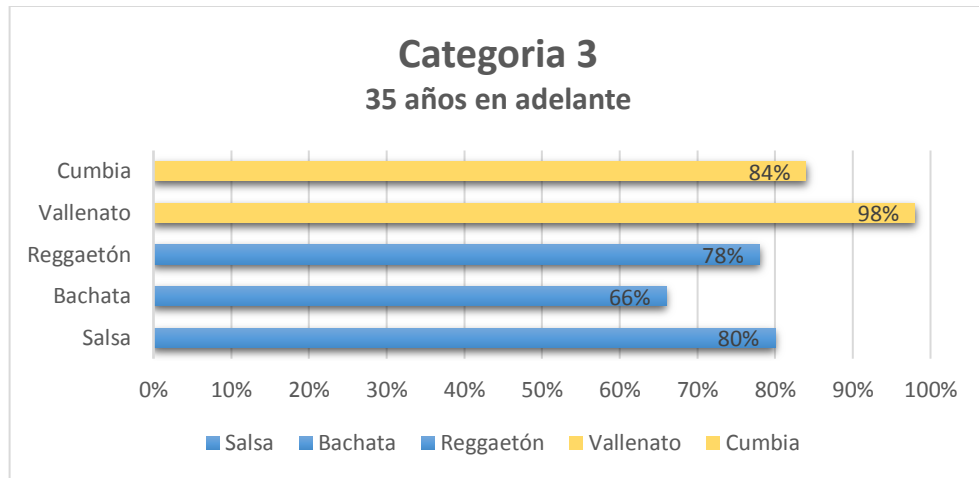
Figura 18. Encuesta 1, Categoría 3.



Interpretación: En esta categoría no encontramos resultados tan altos sin embargo todos estos ritmos pasan el margen del 60% de reconocimiento por parte de los encuestados siendo el más alto la Salsa con un 80%.

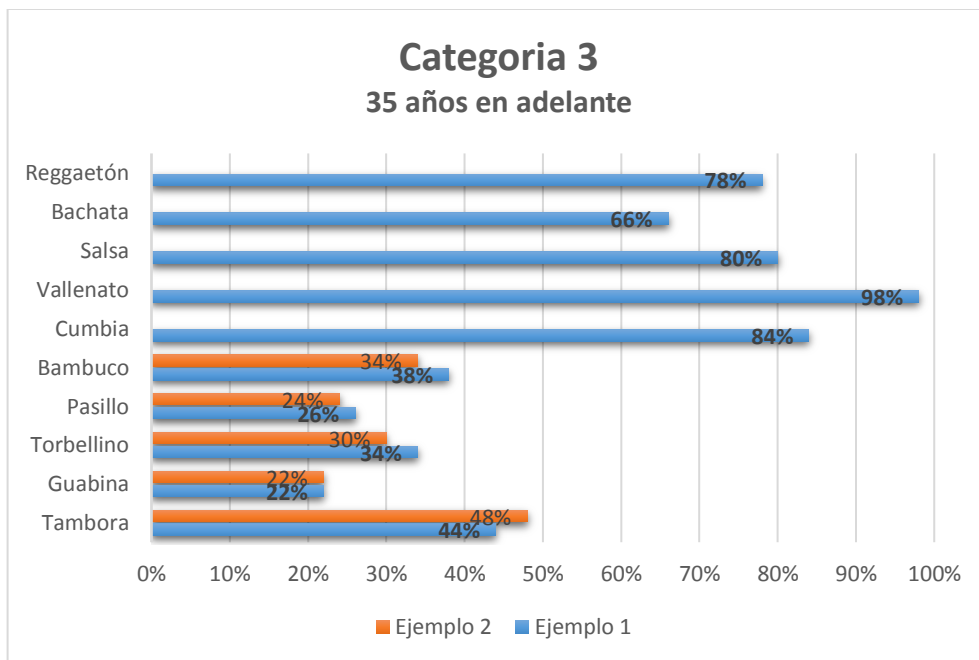
A los ejemplos de ritmos colombianos pero no santandereanos como Vallenato y Cumbia, se obtuvieron los siguientes resultados:

Figura 19. Encuesta 1, Categoría 3.



Interpretación: Es interesante observar que en la categoría 3 hay mayor reconocimiento a los ritmos colombianos como Vallenato alcanzando un 98% y Cumbia con un 84% que los ritmos comerciales pero que no pertenecen al folclor de Colombia. Con respecto a los ritmos de Santander las personas reconocieron de la siguiente forma:

Figura 20. Encuesta 1, Categoría 3.

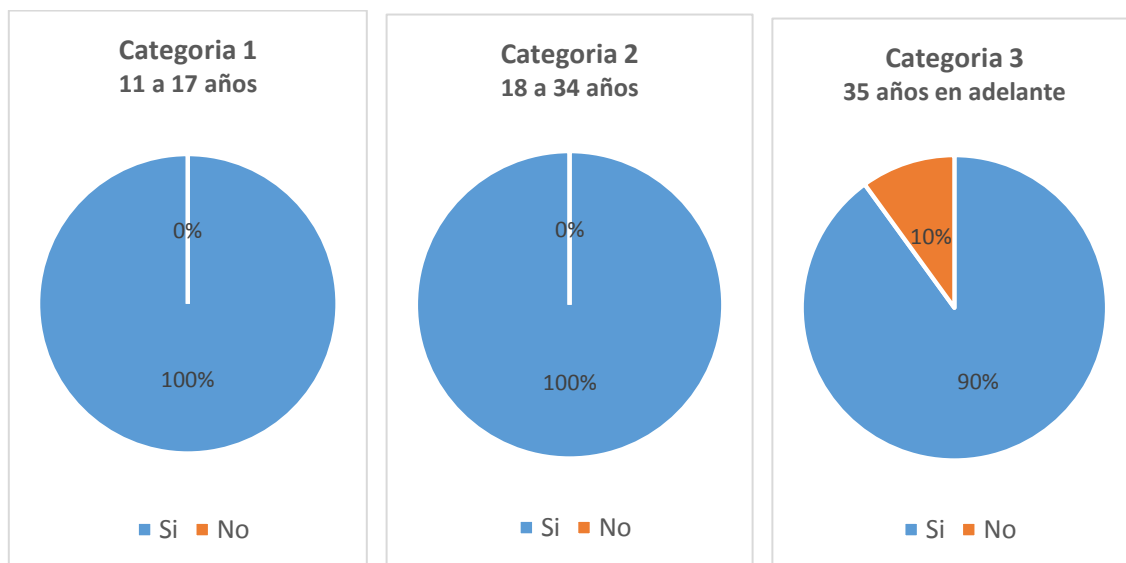


Interpretación: En esta categoría, a diferencia de las dos anteriores, se puede evidenciar un reconocimiento hacia los ritmos de Santander un poco mayor, sin embargo aun con el incremento los resultados obtenidos siguen siendo muy pobres en comparación a los demás ritmos seleccionados para la encuesta. También apreciamos que continúa la tendencia de tener mayor puntaje el ritmo de Tambora en este caso en el ejemplo dos con un 48% de reconocimiento.

Una vez terminada la actividad de audición de los 15 ejemplos se realizaron tres preguntas:

**Pregunta 1:** ¿Escucha usted música en sus ratos libres? El resultado comparativo en las 3 categorías de edades fue el siguiente:

Figura 21. Encuesta 1, Pregunta 1 Comparación de las 3 categorías.

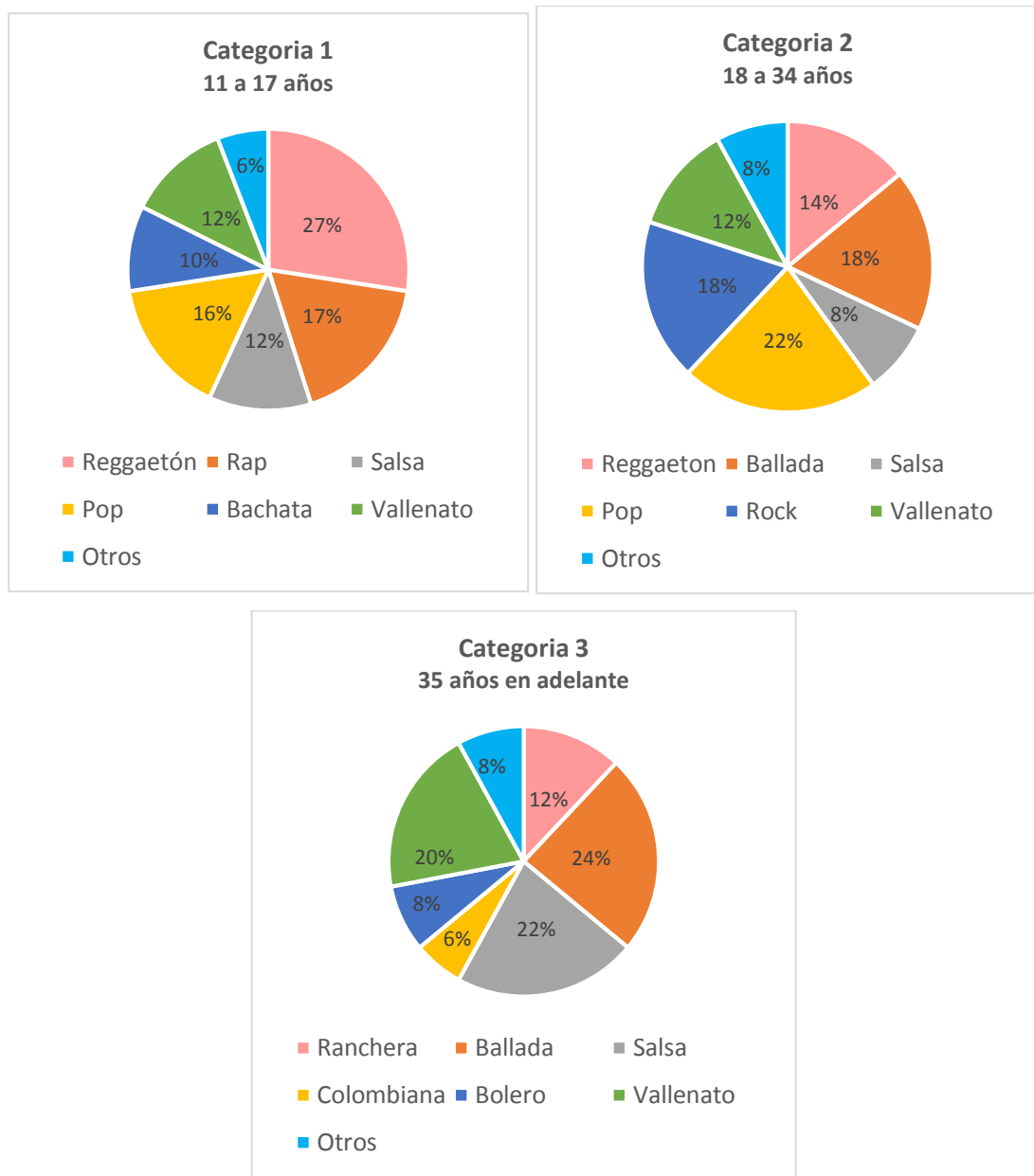


Interpretación: basado en la *Figura N°21* podemos evidenciar que el 100% de las dos primeras categorías escucha música en su tiempo libre, porcentaje que se reduce en un 10% para los encuestados de la categoría 3.

En caso de haber contestado de manera afirmativa la pregunta anterior los encuestados debían responder la segunda pregunta.

Pregunta 2: ¿Cuál es el Género que usted prefiere escuchar en sus ratos libres? El resultado comparativo en las 3 categorías de edades fue el siguiente:

Figura 22. Encuesta 1, Pregunta 2 Comparación de las 3 categorías.



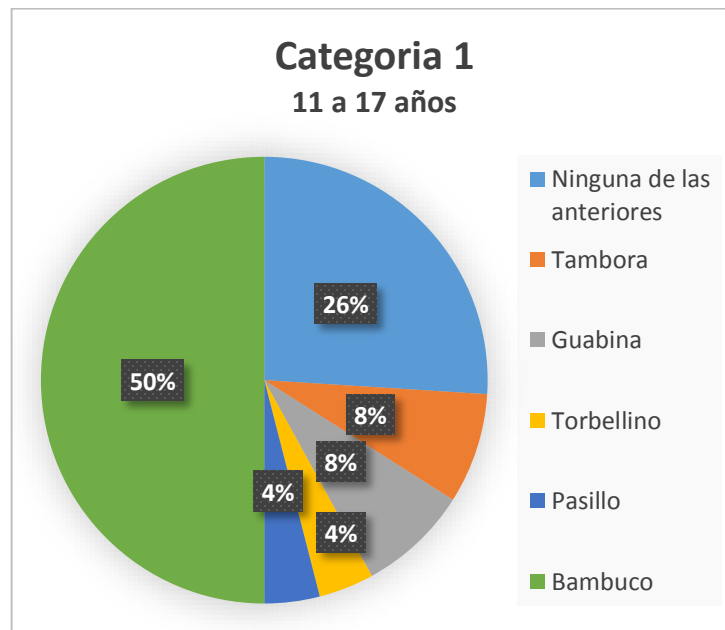
Interpretación: en la segunda pregunta podemos evidenciar diferentes tendencias:

- En la categoría 1 el ritmo más escuchado es el Reggaetón, con un porcentaje del 27%, en la categoría 2 el Pop con un 22% y en la categoría 3 la ballada con un 24%.
- En la categoría 1 y 2 el único ritmo colombiano que escuchan es el Vallenato.
- Únicamente en la categoría 3 los encuestados respondieron que escuchan música colombiana en su tiempo libre, haciendo referencia a música de la región andina. Es de gran importancia entender esta situación para encontrar las razones por las cuales la música santandereana no se encuentra en las preferencias de la comunidad.

**Pregunta 3:** A continuación, se enumerarán cinco ritmos folclóricos representativos de Santander. ¿Con cuál de ellos se siente más familiarizado?

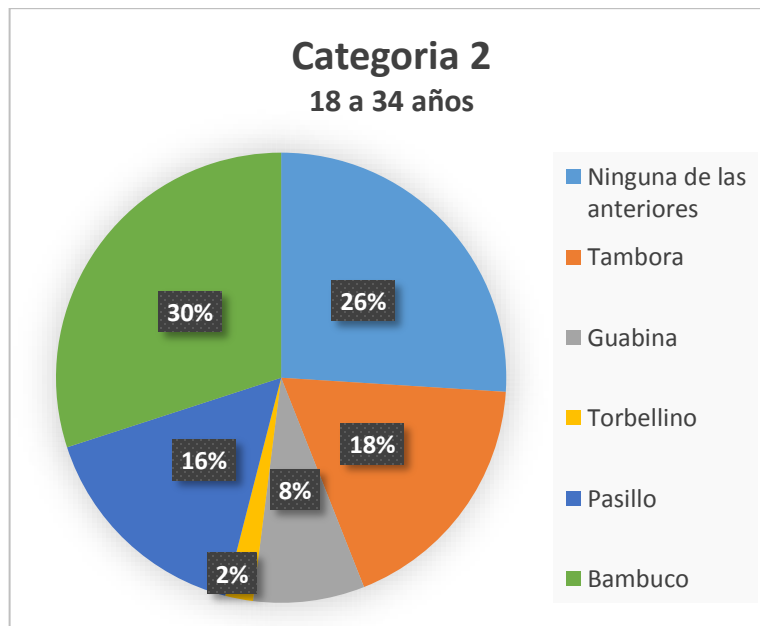
La categoría 1 respondió así:

Figura 23. Encuesta 1, Pregunta 3, Categoría 1.



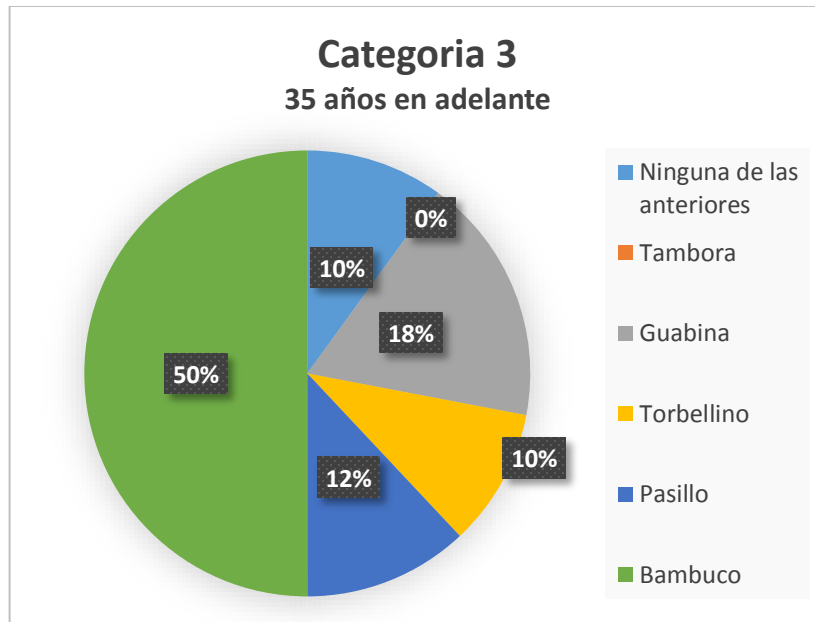
Interpretación: Aquí podemos notar que aunque un 50% se siente familiarizado con el Bambuco no reconocen dicho ritmo cuando lo escuchan; también llama la atención que en esta categoría el 26% de los encuestados no se sientan familiarizados con ninguno de los ritmos folclóricos o tradicionales del departamento. La categoría 2 contestó de la siguiente manera:

Figura 24. Encuesta 1, Pregunta 3, Categoría 2.



Interpretación: En esta categoría podemos ver que el Bambuco es el ritmo con el cual más familiarizados se sienten, también es preocupante que el 26% de los encuestados no se sientan familiarizado con ninguno. La categoría 3 respondió así:

Figura 25. Encuesta 1, Pregunta 3, Categoría 3.



Interpretación: En esta categoría podemos evidenciar la misma tendencia de las anteriores con respecto al Bambuco como el ritmo con el que más familiarizado se sienten. Es importante resaltar que ninguno de los encuestados en esta categoría afirmó sentirse familiarizado con la Tambora.

Una vez finalizada esta etapa diagnóstica se puede deducir basado en los resultados e interpretaciones de la tabulación que en las diversas categorías encuestadas existe una tendencia de desconocimiento de los ritmos folclóricos santandereanos, que la comunidad está muy influenciada por los ritmos foráneos y comerciales que han desplazado en sus preferencias a los ritmos de su propio departamento y que se hace necesaria una propuesta para la difusión y conocimiento de los ritmos característicos del departamento de Santander.

## 4.2 CONTEXTO CULTURAL

Una vez culminada la etapa diagnóstica el proyecto se enfoca en la búsqueda de espacios y medios de difusión de la música folclórica santandereana. Los resultados de la encuesta aplicada podrían estar seriamente influenciados por la ausencia de un apropiado proceso de divulgación y refuerzo de las raíces folclóricas. El conocimiento, práctica y utilización de la música folclórica no es un proceso gratuito y debe ser nutrido a través de los medios disponibles.

#### **4.2.1 Medios de Difusión**

4.2.1.1 La televisión. Es el medio de comunicación más usado por todos los colombianos. Según la revista SEMANA en su edición de marzo 30, 2016, se considera que los niños colombianos pasan en promedio 4,5 horas diarias frente al televisor. Al revisar la programación general semanal se llega a la conclusión que los canales privados no dedican ningún espacio a la promoción de la música folclórica colombiana. En el gran número de programas dedicados al formato de concurso vocal es clara la ausencia de música folclórica colombiana en el repertorio seleccionado para los concursantes. Esto no es diferente en los canales regionales de televisión, aunque el canal Tele Antioquia se destaca por un espacio permanente llamado “Serenata” que está dedicado a la música andina colombiana en general.

Específicamente en Santander el canal TRO no presenta en su programación una franja dedicada a la música folclórica santandereana y el único referente folclórico es un espacio dedicado al Vallenato.

4.2.1.2 La radio. En la radio el panorama es un poco más alentador, aunque no el ideal con referencia a la difusión de la música folclórica colombiana y en particular del departamento de Santander.

Luego de contactar con las principales emisoras privadas del país, con alto rating de sintonía, se concluye que ninguna de ellas cuenta en su programación con un espacio dedicado a la reproducción de música folclórica colombiana.

La excepción es la Radio Nacional que, si bien no cuenta con un espacio específico para la reproducción de la música folclórica de Santander, dedica espacio a la difusión de música folclórica de las diferentes regiones de Colombia, tal como lo describe vía correo electrónico el señor Jaime Andrés Monsalve, jefe de programación de la Radio Nacional. Monsalve también aclara que *“no se reproduce música de una región en específico para tener equilibrio con las demás regiones y con las diferentes propuestas musicales que se proyectan al aire en esta emisora”*.

En Santander y más específicamente en Bucaramanga se encuentra la emisora cultural Luis Carlos Galán Sarmiento la cual transmite un programa llamado “Álbum Musical de Colombia” el cual se emite de lunes a viernes en el horario de 12:00 a 14:00, con repetición de 21:00 a 23:00. *“El programa cumplió en el mes de julio 25 años y su contenido está enfocado principalmente a la música folclórica de la región andina haciendo énfasis en la música folclórica de Santander”*, tal cual como lo explica Víctor Suarez director de dicho programa.

Las emisoras de la Universidad Industrial De Santander, es decir *“UIS STEREO”* y *“Emisora UIS AM”* cuentan en su programación pequeños espacios dedicados a la música folclórica colombiana y más específicamente al folclor de la región andina.

Las demás emisoras del área metropolitana de Bucaramanga no reportan la existencia de un espacio dedicado a la promoción de la música folclórica santandereana.

4.2.1.3 Internet. El internet es una herramienta con un alto impacto social que ha permitido el acceso no solo a repertorio musical sino a conciertos en vivo o diferido

que en otras épocas eran impensables. Específicamente plataformas como YouTube o Spotify permiten el acceso a toda clase de géneros en cualquier momento y lugar.

YouTube cuenta en su plataforma con un sistema estadístico musical. Al revisar las estadísticas del 24 de septiembre al 4 de octubre de 2018 en Colombia y su top de las diez canciones más populares al momento de estar realizando este proyecto, nos encontramos con que cinco canciones pertenecen al género de Reggaetón, dos pertenecen a Pop, dos a Trap y una al género que se denomina Música Popular, es importante resaltar que ni siquiera en el top de las cincuenta canciones encontramos algo relacionado con el folclor colombiano, encontrando solo un referente latinoamericano en el puesto número ochenta y tres, del ecuatoriano Julio Jaramillo, con su tema “Ódiame”.

Comparando la canción que ocupa el puesto número uno en el top de las diez canciones más escuchadas en Colombia, la cual tiene más de doscientos treinta y dos millones de visualizaciones contra una de las canciones más representativas del folclor colombiano caribeño como lo es “Colombia Tierra Querida”, podemos observar que apenas alcanza los cinco millones de visualizaciones. En el caso del folclor de Santander, el Bambuco “Campesina Santandereana” alcanza las seiscientas mil visualizaciones en la plataforma de YouTube.

El manejo de las plataformas disponibles para la difusión de música folclórica no tiene la estructura ni el manejo de mercadeo necesarios para impactar de una manera masiva las comunidades en este sistema de alcance global.

**4.2.2 Respaldo Gubernamental.** Si bien el apoyo del gobierno a la reproducción y creación de música folclórica no es tan amplia tampoco es nula ya que en el documento “Convocatoria de estímulos 2018”<sup>30</sup> emitido por el Ministerio de Cultura

---

<sup>30</sup> Ministerio de Educación. Convocatoria de Estímulos 2018. 2018. p.289 y 320. [En línea]. (Recuperado en 30 septiembre 2018). Disponible en <http://www.mincultura.gov.co/planes-y-programas/programas/programa-nacionalestimulos/Documentos/Convocatoria%202018/0.Convocatoria%20de%20Est%C3%ADmulos%202018.pdf#page=289>

podemos encontrar una beca en investigación y creación para formatos basados en músicas regionales de Colombia, también beca para adaptación de repertorio colombiano del siglo XX para Orquesta Sinfónica y Banda Sinfónica. Esta oferta es similar en alcaldías y gobernaciones de los municipios y departamentos de Colombia.

Aunque existe cierto apoyo no es suficiente en comparación a las necesidades que el folclor colombiano presenta; lo ideal sería mayor apoyo por parte del gobierno y administraciones municipales y departamentales al folclor colombiano y en este caso al folclor del departamento de Santander.

En el país existen eventos musicales organizados y apoyados por alcaldías y gobernaciones. Eventos como el Festival de Música Andina Colombiana Mono Núñez que se celebra en el municipio de Ginebra Valle del Cauca, el cual se creó específicamente con el ánimo de conservar los ritmos andinos. También encontramos el Concurso Nacional de Bandas de Música en Paipa en el cual se interpreta distintos géneros musicales entre ellos música de la región andina de Colombia.

En el municipio de Vélez Santander se celebra el Festival de la Guabina y el Tiple, también en Charalá Santander se celebra el Concurso Nacional del Tiple Pedro Nel Martínez. Más específicamente en Bucaramanga se celebra cada año el Festivalito Ruitoqueño organizado por la fundación Armonía como un espacio pensado para la difusión del patrimonio cultural de Colombia y Santander.

**4.2.3 Instituciones Educativas.** Aunque en las instituciones educativas del país es de carácter obligatorio impartir clases de artística, como lo indica el artículo 23 de la ley 115 de 1994, este espacio no es utilizado específicamente para la enseñanza y practica del folclor colombiano.

Según el documento emitido por el ministerio de cultura “Orientaciones Pedagógicas para la Educación Artística y Cultural Educación Preescolar, Básica y Media”<sup>31</sup> la educación artística en Colombia comprende diferentes temas como lo son: la danza, el teatro, las artes plásticas, patrimonio material e inmaterial, música entre otros. Incluido en estos temas se hace una mención muy vana y pasajera acerca de los ritmos folclóricos de Colombia, y más específicamente en las instituciones educativas de Santander acerca de los ritmos de Santander.

La promoción del ejercicio musical a través de la creación de grupos folclóricos santandereanos no es una tendencia popular en las instituciones educativas.

**4.2.4 Universidad.** Según el plan de estudios de la Licenciatura en Música de la Universidad Industrial de Santander, que se puede visualizar en su portal web, no se encuentra una cátedra específica en la cual se enfatice en el folclor de Santander. Si bien existe una cátedra llamada Elementos del Folclor con dos niveles, en esta no se hace gran énfasis a cerca de la música folclórica de Santander, pero esto es debido a que en esa cátedra también se debe abarcar el folclor general de Latinoamérica y Colombia, lo cual se hace complicado debido a la intensidad horaria de una hora semanal, que impide profundizar en el tema específico del folclor de Santander.

Otras cátedras que dan cierto refuerzo al folclor de Santander en el programa de Licenciatura son instrumento pedagógico y piano complementario, en las cuales se brindan orientaciones generales en la práctica de ritmos santandereanos como el Pasillo o Bambuco. Al igual que la asignatura folclor estas cátedras están limitadas por el factor tiempo, y dado que los estudiantes deben aprender la dinámica de ejecución del instrumento se limita el espacio dedicado a la práctica específica del folclor.

---

<sup>31</sup> Ministerio de Educación. Orientaciones Pedagógicas para la Educación Artística y Cultural Educación Preescolar, Básica y Media. 2010. p.13 [En línea]. (Recuperado en 30 septiembre 2018). Disponible en [https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-241907\\_archivo\\_pdf\\_evaluacion.pdf](https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-241907_archivo_pdf_evaluacion.pdf)

### 4.3 DISEÑO DE LA PROPUESTA

Una vez finalizada la etapa diagnóstica y revisado el contexto cultural y educativo en el departamento de Santander se inicia el diseño de una propuesta musical basada en la inclusión de los ritmos característicos del departamento en el formato de banda sinfónica escolar. El repertorio seleccionado se adapta al formato musical y se presenta como un recital didáctico para fortalecer el conocimiento de los ritmos que representan nuestras raíces folclóricas interpretados por jóvenes con el propósito de acercar la audiencia que desconoce la existencia de estos ritmos específicos.

**4.3.1 Selección y Adaptación del Repertorio.** Con el aval dado por las directivas del colegio Salesiano y basado en el diseño de la propuesta, se procedió a realizar la selección de las diferentes obras para los mosaicos de los ritmos de Santander, teniendo como referencia el nivel musical de las bandas del colegio Salesiano, grupo base para este proyecto.

Es importante aclarar que el trabajo se realizó con las dos bandas que cuenta el colegio Salesiano, la banda infantil para las presentaciones de divulgación y difusión y la banda titular para la presentación final, esto debido a la concertación realizada con las directivas del colegio Salesiano de Bucaramanga. Cabe aclarar que el repertorio utilizado para las presentaciones de la banda infantil no es el mismo que el de la banda titular debido a la diferencia de niveles musicales entre ambas agrupaciones.

Una vez seleccionado el repertorio, se realizaron las adaptaciones pertinentes con respecto al formato de la banda titular y las exigencias de las obras incluidas en los mosaicos. También se crearon las partituras de acompañamiento de los mosaicos para el piano como refuerzo armónico en dichos arreglos.

A las obras seleccionadas para la banda infantil no se les realizó ninguna adaptación o arreglo dado que el nivel de las obras era el suficiente para la realización del montaje en el tiempo requerido para las presentaciones de divulgación y difusión.

Es importante resaltar que todos los mosaicos cuentan con el mismo formato instrumental, es decir: una flauta piccolo, dos flautas traversas, un oboe, tres clarinetes, un clarinete bajo, dos saxofones altos, dos saxofones tenores y un saxofón barítono para la familia de las maderas, también tres trompetas, dos cornos, tres trombones, un eufonio o barítono y una tuba para la familia de los bronce. En la familia de la percusión se usaron instrumentos como: Redoblante, Bombo sinfónico, Platillos, Glockenspiel y algunos instrumentos de percusión menor como maracas y JamBlocks. En el formato también podemos encontrar el piano como instrumento armónico acompañante.

**4.3.2 Mosaico de Pasillos.** (Anexo C). Para la creación del Mosaico de Pasillos se usaron las siguientes obras: "*Edelma*" de Terig Tucci, "*Amalia*" de Joaquín Arias, "*Pasillo*" de Jorge Olaya Muñoz, "*Pinceladas*" y "*Perita En Dulce*" de Rubén Darío Gómez.

El mosaico inicia en tonalidad de Mi bemol mayor con una pequeña introducción de cuatro compases en 4/4 y en el compás número 5 cambia ritmo de Pasillo en 3/4. En el compás 39 modula a su relativa menor, es decir Do menor. En el compás 72 cambia a tonalidad de La bemol mayor. En el compás 110 nuevamente modula el mosaico, pero en esta ocasión hacia la tonalidad de Si bemol mayor y dos compases más adelante hace un incremento en el tempo que permanece hasta el final. Se utilizaron varios recursos rítmicos, melódicos y armónicos para los espacios de unión entre los temas utilizados en el mosaico.

**4.3.3 Mosaico de Guabinas.** (Anexo D). Para la creación del el Mosaico de Guabinas se usaron las siguientes obras: "*Guabina Viajera*" de Gentil Montaña, "*El*

*Paraíso*" de Roberto Pansera, "*Linda Santandereana*" de Rubén Darío y "*Guabina Santandereana*" de Lelio Olarte.

Es importante resaltar que este mosaico se realizó basado en la Guabina Veleña, la cual cuenta con un fragmento llamado tonada. Para dar esa sensación de tonada se usaron duetos de instrumentos como flautas travesas, clarinetes y saxofones a lo largo de la obra.

La obra inicia con una introducción de cinco compases para dar paso a la primera Guabina en el compás 6 en tonalidad de Do mayor, posteriormente en el compás 27 inicia la primera tonada con flauta travesa y luego en el compás 34 inicia la segunda Guabina en tonalidad de Mi bemol mayor. Luego en el compás 51 inicia la segunda tonada pero en esta ocasión interpretada por dos clarinetes. En el compás 59 modula a Do menor, posteriormente en el compás 80 podemos ver la última tonada interpretada por dos saxofones altos y finalmente en el compás 86 modula a su tonalidad paralela es decir Do mayor.

**4.3.4 Mosaico de Torbellinos.** (Anexo E). Para la creación del Mosaico de Torbellinos se usaron las siguientes obras: "*Torbellino De Mi Tierra*" de Francisco Cristancho, "*La Dote*" de Néstor Julio Herrera, "*Torbellino*" de Adolfo Mejía y "*Tiplecito de mi Vida*" de Alejandro Wills.

El mosaico inicia con una corta introducción de seis compases en tonalidad de Fa mayor, posteriormente modula a la tonalidad de Si bemol mayor en el compás 65 aunque retorna a Fa mayor en el compás 124. Iniciando el tema "*Tiplecito de mi Vida*" en el compás 170 podemos ver la última modulación a la tonalidad de Mi bemol mayor y esta continua hasta finalizar.

**4.3.5 Mosaico de Bambucos.** (Anexo F). Para la creación del Mosaico de Bambucos se seleccionaron las siguientes obras: "*Gorgojeos*" de Victoriano

Valencia, “*Chambú*” de Luis Eduardo Nieto, “*Cuatro Preguntas*” de Pedro Morales Pino, “*Bambuco*” de Adolfo Mejía, “*Brisas de Pamplonita*” de Elías M. Soto y “*Campesina Santandereana*” de José A. Morales.

El mosaico inicia en tonalidad de Si bemol mayor con una corta introducción de ocho compases, en el compás 28 podemos observar la primera modulación a Sol menor, su relativa. Posteriormente en el compás 56 modula a la tonalidad de Re menor. Realiza una nueva modulación a la tonalidad de Si menor en el tema “Bambuco” de Adolfo Mejía. En los compases del 97 al 100 podemos observar que la percusión queda realizando sola el ritmo de bambuco y entra toda la banda en el compás 101 con el tema “Brisas de Pamplonita” en tonalidad de La menor. En el compás 124 encontramos una pequeña alusión a la introducción del Mosaico de Pasillo, en este caso es una pequeña introducción al tema “Campesina Santandereana” en tonalidad de Do mayor.

**4.3.6 Mosaico de Tambora.** (Anexo G). En el Mosaico de Tambora únicamente se usaron dos obras las cuales fueron: “*Tres golpes*” de Totó la Momposina y “*No Me Llevés Flores*” del grupo Ensamble Ribereño.

El mosaico se escribió en tonalidad de Mi bemol mayor aunque esta puede cambiar dependiendo de la cantadora. El mosaico no se escribió para formato de banda si no en su formato tradicional, es decir, Cantadora, Coros, Palmas, Alegre, Tambora y Maracas. Es importante aclarar que no se realizó la transcripción completa de los dos temas ya que son estrofas que se repiten constantemente con alguna pequeña alteración de la cantadora.

En el compás uno encontramos la primera tambora en donde inicia la cantadora y un compás después entran los instrumentos. En el compás 14 encontramos el segundo tema “No Me Lleven Flores” el cual inicia *ad libitum* de la cantadora con

respuesta de los coros aunque los instrumentos entran en el compás 22 y así continua hasta finalizar.

**4.3.7 Obras Banda Infantil.** (Anexo H). Para los conciertos de divulgación y difusión se seleccionaron los siguientes temas: el Pasillo llamado "*Pasillito*" de José Libardo Ortiz Ortiz, El torbellino "*Torbellinito*" de Yeyson Durán, La Guabina "*A Cantar Guabinas*" de Gustavo Sierra Gómez, el Bambuco "*Mi Primer Bambuco*" de Leandro Ruiz y la Tambora "*No Me Lleven Flores*" del grupo Ensamble Ribereño este último interpretado por los mismos estudiantes de la banda del salesiano pero en el formato tradicional de tambora alegre, maracas y cantadora.

#### **4.4 MONTAJE DE LAS OBRAS**

Una vez finalizado el proceso de adaptación de las obras seleccionadas se procedió a realizar el montaje de cada uno de los cinco mosaicos de los ritmos folclóricos de Santander, cada mosaico fue trabajado y montado desde cero con la banda titular del colegio Salesiano teniendo en cuenta que cada uno de los mosaicos u obras seleccionadas no se encontraban en el repertorio de la banda, los ensayos se llevaron a cabo en el espacio que el director de la banda brindó para la realización de este proyecto y en el que no se interfiriera con los deberes escolares de los estudiantes pertenecientes a la banda.

El proceso se realizó de manera gradual, es decir, se entregaban las partes de un mosaico y se montaba y ensamblaba desde cero hasta su nivel deseado y se proseguía con el siguiente mosaico hasta completarlos todos. Este mismo proceso de llevo a cabo con la banda infantil pero esta con sus respectivas obras seleccionadas. Las cuales también se ensamblaron desde cero.

Fotografía 1. Montaje de obras



A la par con este proceso se realizaron unos talleres instrumentales para los integrantes de las bandas. Dichos talleres les reforzaron aspectos técnicos e interpretativos de sus respectivos instrumentos. Se realizó un taller por familia de instrumentos, es decir, un taller para clarinetes, uno para flautas, uno para oboes, uno para saxofones, uno para trompetas, uno para trombones, uno para tubas y uno para percusión, estos talleres tuvieron la duración de dos horas y solo se realizó un taller por familia de instrumentos.

A la par con este proceso se realizaron una serie de talleres instrumentales para los integrantes de las bandas, los cuales les reforzaron aspectos técnicos e interpretativos de sus respectivos instrumentos. Dichos talleres fueron impartidos por estudiantes de licenciatura en música de la Universidad Industrial de Santander, los cuales se encontraban cursando los últimos niveles de la carrera. Los talleristas se fueron seleccionados basados en un mayor grado de acercamiento con los ritmos folclóricos del departamento de Santander. Una vez finalizados los talleres, el colegio Salesiano hizo entrega de un certificado a cada uno de los talleristas invitados.

Fotografía 2. Talleres Instrumentales



#### 4.5 DIVULGACIÓN

Una vez finalizado el proceso de montaje de obras con la banda infantil se establece contacto con las directivas del Colegio Americano y de la Institución Educativa Andrés Páez De Sotomayor, solicitando los permisos y espacios necesarios para la realización de los conciertos didácticos y de difusión de los ritmos folclóricos del departamento de Santander. Los directivos de ambas instituciones dieron su aval para realizar las presentaciones. (Anexo I).

Una vez dado el aval se procede a realizar la primera presentación en el Colegio Americano, la cual tuvo lugar en el auditorio de la institución el día 17 de septiembre de 2018 en horas de la mañana con alumnos del grado décimo y undécimo. Dicha presentación tuvo una duración aproximada de 40 minutos durante los cuales se expuso a los estudiantes y profesores asistentes las características de cada uno de los ritmos folclóricos de Santander su explicación y el repertorio seleccionado.

Fotografía 3. Presentación en el Colegio Americano



La segunda presentación tuvo lugar en la Institución Educativa Andrés Páez De Sotomayor el día 24 de septiembre de 2018 en horas de la mañana, a diferencia de la presentación anterior esta se realizó con toda la jornada de la mañana de la institución, es decir alumnos de sexto a undécimo. Dicha presentación también siguió la misma dinámica utilizada en el colegio Americano.

Fotografía 4. Presentación Institución Educativa Andrés Páez De Sotomayor

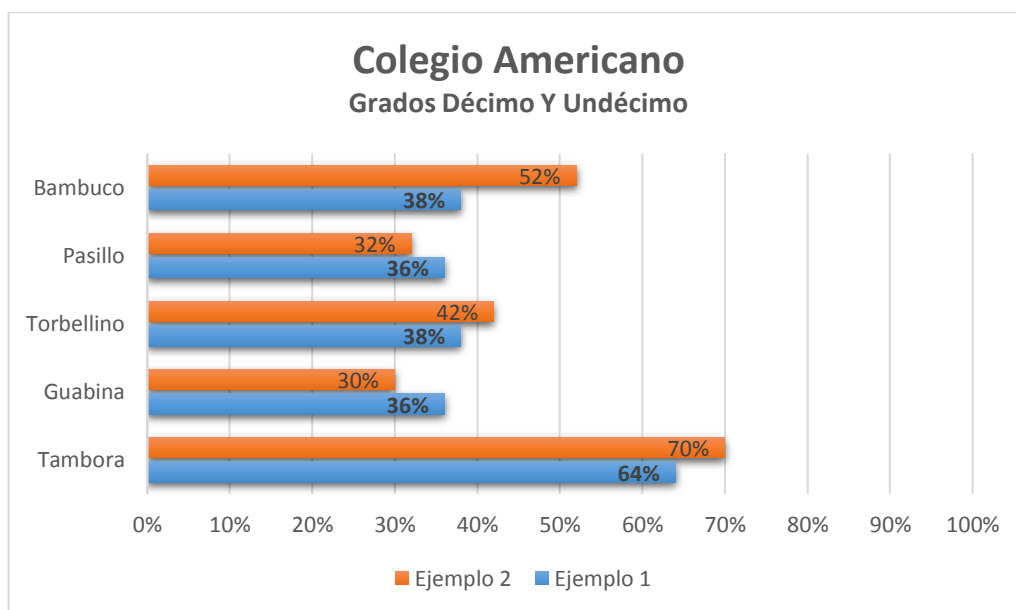


**4.5.1 Fase Evaluativa.** Seguidamente de cada una de las dos presentaciones se realizó una nueva encuesta para cotejar resultados y evidenciar el alcance obtenido en la audiencia.

Dicha encuesta (Anexo J) tuvo la misma metodología que la realizada en la fase diagnóstica, es decir, se le presentaron a los estudiantes unos ejemplos de música y ellos debían marcar en su hoja de respuestas el nombre del ritmo escuchado. En esta ocasión solo se incluyeron dos ejemplos de cada uno de los ritmos folclóricos del departamento de Santander para un total de diez (10) ejemplos ya que en la etapa diagnóstica quedó evidenciado que las personas reconocían fácilmente ritmos como el Reggaetón, Bachata, Salsa, Vallenato y Cumbia.

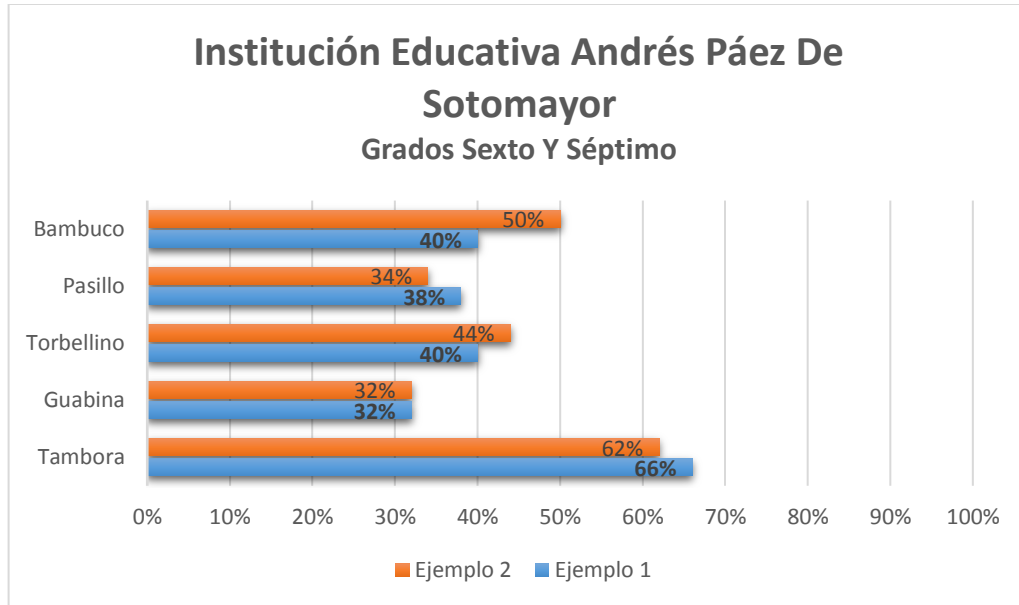
En el colegio Americano se aplicaron cincuenta (50) encuestas a estudiantes de los grados décimo y undécimo arrojando los siguientes resultados:

Figura 26. Encuesta 2, Colegio Americano.



También en la Institución Educativa Andrés Páez De Sotomayor se aplicaron cincuenta (50) encuestas aunque en este caso se aplicaron a estudiantes de grados sexto y séptimo, esto se realizó con el fin de cotejar resultados en edades más tempranas, dichas encuestas arrojaron los siguientes resultados:

Figura 27. Encuesta 2, Institución Educativa Andrés Páez De Sotomayor



Interpretación: En las dos graficas podemos resaltar el incremento que tuvieron los cinco ritmos representativos de Santander. Si se compara los resultados obtenidos en esta segunda encuesta con los resultados obtenidos en la primera podemos observar que el ejemplo dos del bambuco tuvo un incremento del 32% en el colegio Americano y del 30% en la Institución Educativa Andrés Páez De Sotomayor, en otros como el ritmo de torbellino también se evidencia el incremento de reconocimiento por parte de los encuestados en este caso en un 26% en el Colegio Americano y en un 28% en la Institución Educativa Andrés Páez De Sotomayor en el ejemplo uno. Esta tendencia la podemos evidenciar con cada uno de los ejemplos de los ritmos folclóricos de Santander. También podemos ver que la Tambora supero el 60% en los dos ejemplos realizados en las instituciones en donde se aplicó la encuesta.

Es valioso rescatar la realización de las dos presentaciones en instituciones educativas, donde no es común interpretar ritmos folclóricos Santandereanos, con una grata reacción positiva de la audiencia.

## 5. CONCLUSIONES

Se demuestra que existe una tendencia al desconocimiento de los ritmos folclóricos característicos del departamento de Santander.

Existe una alta ausencia en la difusión del repertorio folclórico santandereano por parte de los medios de comunicación radial y televisivo.

Los diseños curriculares tanto a nivel escolar como universitario deben incluir contenidos y prácticas para el desarrollo del quehacer musical que fortalezca la pertenencia de la santandereanidad.

Los ensambles instrumentales deben incluir de manera permanente obras folclóricas santandereanas como un ejercicio para los músicos y un enriquecimiento del repertorio para las audiencias.

El repertorio de música folclórica santandereana debe ser adaptados a diferentes formatos instrumentales para su frecuente utilización en recitales y conciertos.

Se debe promover entre los estudiantes de música, la realización de montajes tradicionales de música folclórica, con su respectivo proceso de divulgación en instituciones educativas a través de conciertos didácticos.

Es necesario plantear estrategias de difusión de la música santandereana a través del uso de las plataformas tecnológicas para lograr un mayor impacto en la sociedad actual

A través de los conciertos didácticos fue notoria la asimilación del repertorio interpretado y la identificación de las características generales de los ritmos santandereanos.

Sería de gran importancia dedicar una cátedra, bien sea como electiva, contexto o asignatura del plan de estudios, específica sobre el folclor de Santander, dado que el programa de Licenciatura en Música pertenece a la Universidad Industrial de Santander y es parte del departamento de Santander.

## BIBLIOGRAFÍA

CARBÓ, Guillermo. Al ritmo de...tambora-tambora. Barranquilla: Universidad del norte, 1993. p. 30. [En línea]. (Recuperado en 28 septiembre 2018). Disponible en <http://manglar.uninorte.edu.co/calamari/bitstream/handle/10738/131/BDC289.pdf?sequence=3&isAllowed=y>

MARTINEZ OSSA, Camilo Eduardo. "Composición y producción de bambucos y pasillos basado en estilo musical bogotano de la primera mitad del siglo XX". Tesis Maestro en Música con Énfasis en Composición y Producción. Bogotá: Universidad Javeriana. 2009. p 26. [En línea]. (Recuperado en 25 septiembre 2018). Disponible en <http://www.javeriana.edu.co/biblos/tesis/artes/tesis124.pdf>

MARULANDA, Octavio. Colombia: Practica de la identidad cultural. Manizales: Artestudio Editores, 1984. ISBN: 958-95027-0-9

MINISTERIO DE CULTURA. Ritmos de Santander. En: Sistema Nacional de Información Cultural. [En línea]. (Recuperado en 25 septiembre 2018). Disponible en: <http://www.sinic.gov.co/SINIC/ColombiaCultural/ColCulturalBusca.aspx?AREID=3&SECID=8&IdDep=68&COLTEM=222>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN. Convocatoria de Estímulos 2018. 2018. p.289 y 320 [En línea]. (Recuperado en 30 septiembre 2018). Disponible en <http://www.mincultura.gov.co/planes-y-programas/programas/programa-nacional-estimulos/Documents/Convocatoria%202018/0.Convocatoria%20de%20Est%C3%ADmulos%202018.pdf#page=289>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN. Orientaciones Pedagógicas para la Educación Artística y Cultural Educación Preescolar, Básica y Media. 2012. p. 14. [En línea].

(Recuperado en 30 septiembre 2018). Disponible en <http://www.mincultura.gov.co/proyectoeditorial/Documentos%20Publicaciones/ManualGestionBanda2edic.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN. Orientaciones Pedagógicas para la Educación Artística y Cultural Educación Preescolar, Básica y Media. 2010. p.13 [En línea]. (Recuperado en 30 septiembre 2018). Disponible en [https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-241907\\_archivo\\_pdf\\_evaluacion.pdf](https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-241907_archivo_pdf_evaluacion.pdf)

MONTOYA ARIAS, Luis Omar. “Bandas de viento colombianas”. En: Boletín de Antropología. Universidad de Antioquia, 2011. p. 140. Vol. 25 N.o 42 pp. 129-149. Texto recibido: 12/07/2011; aprobación final: 03/10/2011.

OCAMPO LÓPEZ, Javier. Música y folclor de Colombia. Bogotá: Plaza y Janes Editores Colombia sa, 1984. ISBN: 958-14-0009-5

PINO ÁVILA, Diógenes. La tambora: universo mágico. Bucaramanga: FUNPROCEP, 1989. p. 15. [En línea]. (Recuperado en 28 septiembre 2018). Disponible en <https://es.calameo.com/read/0008276975dd18a86d05a>

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. En Diccionario de la lengua española (22.a ed.) 2001. [En línea]. (Recuperado en 11 de octubre de 2018). Disponible en <http://dle.rae.es/?id=l9k9xD7>

ROCHA MORENO, Leonor “LA MÚSICA TRADICIONAL DE LA CULTURA UITOTO DE LA AMAZONIA COLOMBIANA” Tesis de Magister en estudios Amazónicos. Leticia: Universidad Nacional de Colombia sede Amazonia. 2013 p.79 [En línea]. (Recuperado en 26 septiembre 2018). Disponible en <http://bdigital.unal.edu.co/51354/1/leonorrochamoren0.2013.pdf>

URIBE ANGARITA, Liliana. La Música de Torbellino en la provincia de Vélez Santander. Bucaramanga: Dirección Cultural UIS, 2012. ISBN: 978-958-8777-20-7

YOUTUBE: [En línea]. (Recuperado en 30 septiembre 2018). Disponible en <https://charts.youtube.com/?hl=es>